

Instructions for use

WASHING MACHINE

GB

GB

English,1

NL

Nederlands,13

F

Français,25

DE

Deutsch,37

WI 122

Contents

Installation, 2-3

Unpacking and levelling, 2
Electric and water connections, 2-3
The first wash cycle, 3
Technical details, 3

Washing machine description, 4-5

Control panel, 4
Leds, 5

Starting and Programmes, 6

Briefly: how to start a programme, 6
Programme table, 6

Personalisations, 7

Setting the temperature, 7
Functions, 7

Detergents and laundry, 8

Detergent dispenser, 8
Preparing your laundry, 8
Special items, 8

Precautions and advice, 9

General safety, 9
Disposal, 9
Saving energy and respecting the environment, 9

Care and maintenance, 10

Cutting off the water or electricity supply, 10
Cleaning your appliance, 10
Cleaning the detergent dispenser, 10
Caring for your appliance door and drum, 10
Cleaning the pump, 10
Checking the water inlet hose, 10

Troubleshooting, 11

Service, 12

Before calling for Assistance, 12

Installation

GB

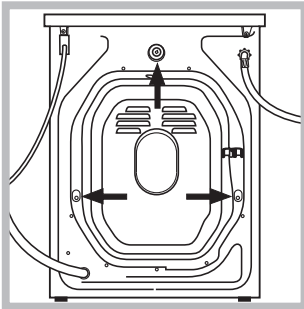
! Keep this instruction manual in a safe place for future reference. Should the appliance be sold, transferred or moved, make sure the instruction manual accompanies the washing machine to inform the new owner as to its operation and features.

! Read these instructions carefully: they contain vital information on installation, use and safety.

Unpacking and levelling

Unpacking

1. Unpack the washing machine.
2. Check whether the washing machine has been damaged during transport. If this is the case, do not install it and contact your retailer.



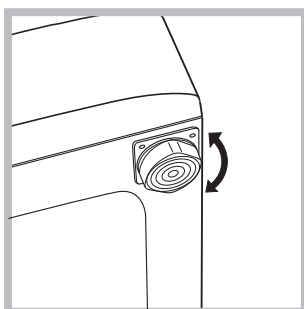
3. Remove the 3 protective screws and the rubber washer with the respective spacer, situated on the rear of the appliance (see figure).

4. Seal the gaps using the plastic plugs provided.
5. Use the plug provided to seal the three holes where the plug was housed, situated on the lower right-hand side on the rear of your appliance.
6. Keep all the parts: you will need them again if the washing machine needs to be moved to another location.

! Packaging materials are not children's toys.

Levelling

1. Install the washing machine on a flat sturdy floor, without resting it up against walls, furniture cabinets or other.

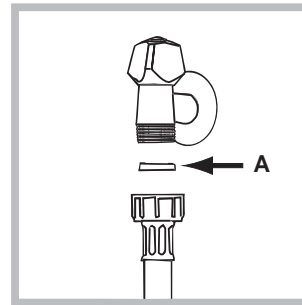


2. If the floor is not perfectly level, compensate for any unevenness by tightening or loosening the adjustable front feet (see figure); the angle of inclination, measured according to the worktop, must not exceed 2°.

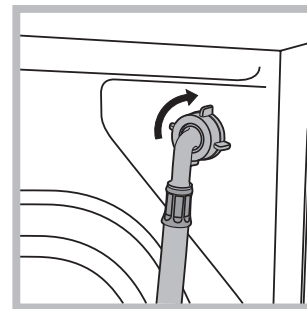
Levelling your appliance correctly will provide it with stability and avoid any vibrations, noise and shifting during operation. If it is placed on a fitted or loose carpet, adjust the feet in such a way as to allow enough room for ventilation beneath the washing machine.

Electric and water connections

Connecting the water inlet hose



1. Insert seal A into the end of the inlet hose and screw the latter onto a cold water tap with a 3/4 gas threaded mouth (see figure). Before making the connection, allow the water to run freely until it is perfectly clear.



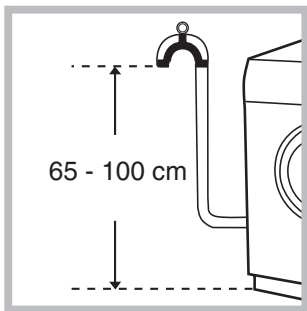
2. Connect the other end of the water inlet hose to the washing machine, screwing it onto the appliance's cold water inlet, situated on the top right-hand side on the rear of the appliance (see figure).

3. Make sure there are no kinks or bends in the hose.

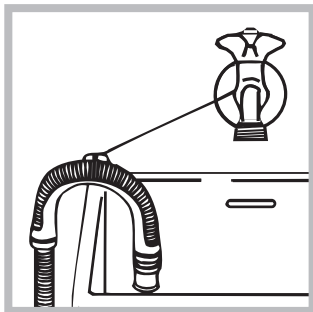
! The water pressure at the tap must be within the values indicated in the Technical details table (on the next page).

! If the water inlet hose is not long enough, contact a specialist store or an authorised serviceman.

Connecting the drain hose



Connect the drain hose, without bending it, to a draining duct or a wall drain situated between 65 and 100 cm from the floor;



alternatively, place it over the edge of a basin, sink or tub, fastening the duct supplied to the tap (see figure). The free end of the hose should not be underwater.

! We advise against the use of hose extensions; in case of absolute need, the extension must have the same diameter as the original hose and must not exceed 150 cm in length.

Electric connection

Before plugging the appliance into the mains socket, make sure that:

- the socket is earthed and in compliance with the applicable law;
- the socket is able to sustain the appliance's maximum power load indicated in the Technical details table (on the right);
- the supply voltage is included within the values indicated on the Technical details table (on the right);
- the socket is compatible with the washing machine's plug. If this is not the case, replace the socket or the plug.

! The washing machine should not be installed in an outdoor environment, not even when the area is sheltered, because it may be very dangerous to leave it exposed to rain and thunderstorms.

! When the washing machine is installed, the mains socket must be within easy reach.

! Do not use extensions or multiple sockets.

! The power supply cable must never be bent or dangerously compressed.

! The power supply cable must only be replaced by an authorised serviceman.

Warning! The company denies all liability if and when these norms are not respected.

The first wash cycle

Once the appliance has been installed, and before you use it for the first time, run a wash cycle with detergent and no laundry, setting the 90°C programme without a pre-wash cycle.

Technical details

Model	WI 122
Dimensions	59.5 cm wide 85 cm high 52.5 cm deep
Capacity	from 1 to 5 kg
Electric connections	voltage 220/230 Volts 50 Hz maximum absorbed power 1850 W
Water connections	maximum pressure 1 MPa (10 bar) minimum pressure 0.05 MPa (0.5 bar) drum capacity 46 litres
Spin speed	up to 1200 rpm
Control programmes according to IEC456 directive	programme 3; temperature 60°C; run with a load of 5 kg.



This appliance is compliant with the following European Community Directives:
- 73/23/CEE of 19/02/73 (Low Voltage) and subsequent amendments
- 89/336/CEE of 03/05/89 (Electromagnetic Compatibility) and subsequent amendments

GB

Installation

Description

Programmes

Detergents

Precautions

Care

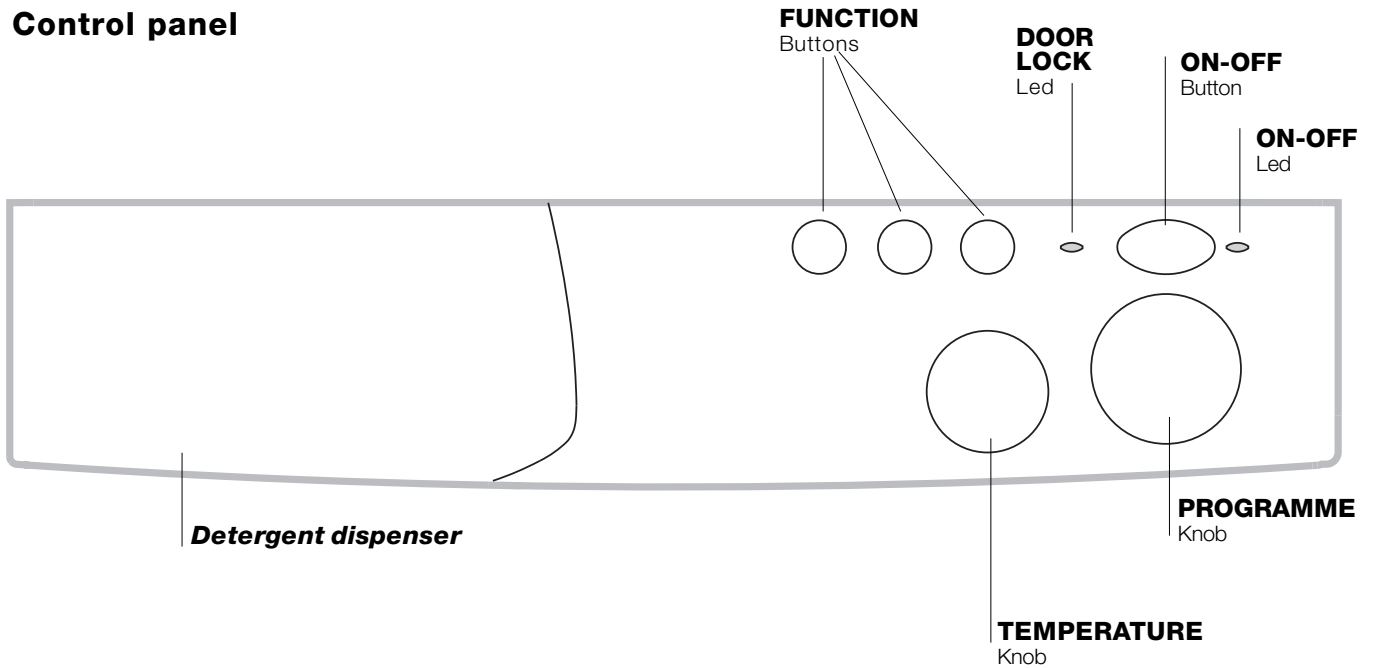
Troubleshooting

Service

Washing machine description

GB

Control panel



Detergent dispenser: to add detergent and fabric softener (see page 8).

FUNCTION buttons: to select the functions available.

TEMPERATURE knob: to set the temperature or the cold wash cycle (see page 7).

DOOR LOCK led, to find out if the appliance door can be opened (see page 5).

ON/OFF button, to turn the washing machine on and off.
Turning the machine off does not cancel the selected programme.

ON/OFF led, to find out whether the washing machine is on and if the programme set has been accepted (see page 5).

PROGRAMME knob: to select the wash programmes.

Note: After the wash cycle has been set and accepted by the washing machine, any changes to the position of the knob will be of no use (except in the ■ Stop/Reset position).
Turn this knob clockwise only.

Leds

The LEDS provide important information.
This is what they can tell you:

DOOR LOCK Led

The safety led indicates that the washing machine door is locked to prevent it from being opened accidentally. To avoid any damages to lock mechanism, you must wait for the led to extinguish, before attempting to open the door which takes around three minutes.

ON-OFF Led

Led flashes when the appliance is switched on and awaiting a programme to be set. A steady light means the appliance has accepted the selected programme.

GB

Installation

Description

Programmes

Detergents

Precautions

Care




Troubleshooting

Service












Starting and Programmes

GB

Briefly: starting a programme

1. Set the desired programme.
2. Set the wash temperature (see page 7).
3. Load your laundry into the appliance and shut the door.
4. Add the detergent and any fabric softener (see page 8).
5. Turn the appliance on by pressing button . The ON/OFF led begins to flash, after 5 seconds, the setting is accepted, the led stops flashing (staying on) and the wash cycle begins.
6. To cancel the cycle set, select one of the symbols  (Stop/Reset) and wait 5 seconds: when the cancellation has been accepted, the ON/OFF led flashes, and you can turn the appliance off and set a new cycle.
7. When the programme is completed, the DOOR LOCK led will turn off to indicate that the appliance door can be opened. Turn the washing machine off by pressing button . Take out your laundry and leave the appliance door ajar to allow the drum to dry thoroughly.

Programme table

Type of fabric and degree of soil	Programmes	Temperature	Detergent		Fabric softener	Cycle length (minutes)	Description of wash cycle
			pre-wash	wash			
Cotton							
Extremely soiled whites (sheets, tablecloths, etc.)	1	90°C	•	•	•	135	Pre-wash, wash cycle, rinse cycles, intermediate and final spin cycles
Extremely soiled whites (sheets, tablecloths, etc.)	2	90°C		•	•	125	Wash cycle, rinse cycles, intermediate and final spin cycles
Heavily soiled whites and fast colours	3	60°C		•	•	110	Wash cycle, rinse cycles, intermediate and final spin cycles
Slightly soiled whites and delicate colours (shirts, jumpers, etc.)	4	40°C		•	•	70	Wash cycle, rinse cycles, intermediate and final spin cycles
Rinse cycles					•		Rinse cycles, intermediate and final spin cycles
Spin cycle							Draining and final spin cycle
Stop/Reset							Interrupts/Cancel the selected programme
Synthetics							
Heavily soiled fast colour synthetics (baby linen, etc.)	5	60°C		•	•	75	Wash cycle, rinse cycles, anti-crease or delicate spin cycle
Delicate colour synthetics (all types of slightly soiled garments)	6	40°C		•	•	60	Wash cycle, rinse cycles, anti-crease or delicate spin cycle
Rinse cycle					•		Rinse cycles, anti-crease or delicate spin cycle
Fabric softener					•		Rinse cycles with automatic introduction of softener, anti-crease or delicate spin cycle
Spin cycle							Draining and delicate spin cycle
Stop/Reset							Interrupts/Cancel the selected programme
Delicates							
Hand wash (Wool)	7	40°C		•	•	50	Wash cycle, rinse cycles, anti-crease and delicate spin cycle
Particularly delicate garments and fabrics (curtains, silk, viscose, etc.)	8	30°C		•	•	45	Wash cycle, rinse cycles, anti-crease or draining
Rinse cycles					•		Rinse cycles, anti-crease or draining
Spin cycle							Draining and delicate spin cycle
Drain							Drain
Stop/Reset							Interrupts/Cancel the selected programme

Notes





for the description of the Anti-crease function, please see page 7. The information contained in the table is purely indicative.

Setting the temperature

Turn the TEMPERATURE knob to set the wash temperature (see *Programme table on page 6*).
The temperature can be lowered, or even set to a cold wash (❄).

Functions

To enable the functions, press the button corresponding to the desired function, according to the table below.

Function	Effect	Comments
 Rapid	Cuts the duration of the wash cycle by 30%.	It cannot be used together with the programmes for wool and silk.
1200-600	Reduces the spin speed.	
 Anti-crease	This button allows you to interrupt a programme (on symbol ) keeping the washing soaking in water before the spin cycle. It is a very useful button in particular because it can be used for delicates and synthetics. It is only to be used with wash programmes for synthetic fabrics, silk and curtains when it is impossible for you to take the washing out immediately.	Before opening the washing machine door, finish the wash cycle as follows: <i>Silk and curtains:</i> press button Anti-crease and the washer will drain the water. <i>Synthetic fabrics:</i> press button Anti-crease if you want a spin cycle, or turn knob PROGRAMME to symbol  if you want the water to be drained.

GB

Installation

Description

Programmes

Detergents

Precautions

Care

Troubleshooting

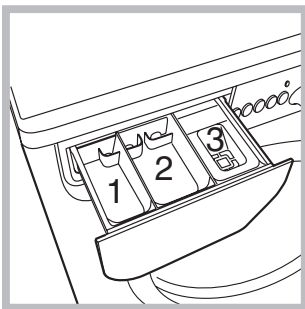
Service

Detergents and laundry

GB

Detergent dispenser

Good washing results also depend on the correct dose of detergent: adding too much detergent won't necessarily make for a more efficient wash, and may in fact cause build up on the interior of your appliance and even pollute the environment.



Open up the detergent dispenser and pour in the detergent and fabric softener, as follows.

compartment 1: Detergent for pre-wash (powder)

compartment 2: Detergent for the wash cycle (powder or liquid)

Liquid detergent should only be poured in immediately prior to the wash cycle start.

compartment 3: Additives (fabric softeners, etc.)

The fabric softener should not overflow from the grid.

! Do not use hand wash detergent because it may form too much foam.

Preparing your laundry

- Divide your laundry according to:
 - the type of fabric/the symbol on the label.
 - the colours: separate coloured garments from whites.
- Empty all pockets and check for loose buttons.
- Do not exceed the weight limits stated below, which refer to the weight when dry:
 - Sturdy fabrics: max 5 kg
 - Synthetic fabrics: max 2.5 kg
 - Delicate fabrics: max 2 kg
 - Wool: max 1 kg

How much does your laundry weigh?

- 1 sheet 400-500 g
- 1 pillow case 150-200 g
- 1 tablecloth 400-500 g
- 1 bathrobe 900-1,200 g
- 1 towel 150-250 g

Special items

Curtains: fold curtains and place them in a pillow case or mesh bag. Wash them separately without exceeding half the appliance load. Use programme 8 which excludes the spin cycle automatically.

Quilted coats and windbreakers: if they are padded with goose or duck down, they can be machine-washed. Turn the garments inside out and load a maximum of 2-3 kg, repeating the rinse cycle once or twice and using the delicate spin cycle.

Trainers: remove any mud. They can be washed together with jeans and other tough garments, but not with whites.

Wool: for best results, use a specific detergent, taking care not to exceed a load of 1 kg.

! The washing machine was designed and built in compliance with the applicable international safety regulations. The following information is provided for your safety and should consequently be read carefully.

General safety

- This appliance has been designed for non-professional, household use and its functions must not be changed.
- This washing machine should only be used by adults and in accordance with the instructions provided in this manual.
- Never touch the washing machine when barefoot or with wet or damp hands or feet.
- Do not pull on the power supply cable to unplug the appliance from the electricity socket. Pull the plug out yourself.
- Do not open the detergent dispenser while the appliance is in operation.
- Do not touch the drain water as it could reach very high temperatures.
- Never force the washing machine door: this could damage the safety lock mechanism designed to prevent any accidental openings.
- In the event of a malfunction, do not under any circumstances touch internal parts in order to attempt repairs.
- Always keep children well away from the appliance while in operation.
- The appliance door tends to get quite hot during the wash cycle.
- Should it have to be moved, proceed with the help of two or three people and handle it with the utmost care. Never try to do this alone, because the appliance is very heavy.
- Before loading your laundry into the washing machine, make sure the drum is empty.

Disposal

- Disposing of the packaging material: observe local regulations, so the packaging can be re-used.

- Disposing of an old washing machine: before scrapping your appliance, cut the power supply cable and remove the appliance door.

Saving energy and respecting the environment

Environmentally-friendly technology

If you only see a little water through your appliance door, this is because thanks to the latest Ariston technology, your washing machine only needs less than half the amount of water to get the best results: an objective reached to respect the environment.

Saving on detergent, water, energy and time

- To avoid wasting resources, the washing machine should be used with a full load. A full load instead of two half loads allows you to save up to 50% on energy.
- The pre-wash cycle is only necessary on extremely soiled garments. Avoiding it will save on detergent, time, water and between 5 and 15% energy.
- Treating stains with a stain remover or leaving them to soak before washing will cut down the need to wash them at high temperatures. A programme at 60°C instead of 90°C or one at 40°C instead of 60°C will save up to 50% on energy.
- Use the correct quantity of detergent depending on the water hardness, how soiled the garments are and the amount of laundry you have, to avoid wastage and to protect the environment: despite being biodegradable, detergents do contain ingredients that alter the natural balance of the environment. In addition, avoid using fabric softener as much as possible.
- If you use your washing machine from late in the afternoon until the early hours of the morning, you will help reduce the electricity board's peak load.
- If your laundry has to be dried in a tumble dryer, select a high spin speed. Having the least water possible in your laundry will save you time and energy in the drying process.

GB

Installation

Description

Programmes

Detergents

Precautions

Care

Troubleshooting

Service

Care and maintenance

GB

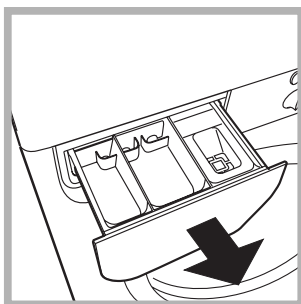
Cutting off the water or electricity supply

- Turn off the water tap after every wash. This will limit the wear of your appliance's water system and also prevent leaks.
- Unplug your appliance when cleaning it and during all maintenance operations.

Cleaning your appliance

The exterior and rubber parts of your appliance can be cleaned with a soft cloth soaked in lukewarm soapy water. Do not use solvents or abrasives.

Cleaning the detergent dispenser



Remove the dispenser by pulling it out (see figure). Wash it under running water; this operation should be repeated frequently.

Caring for your appliance door and drum

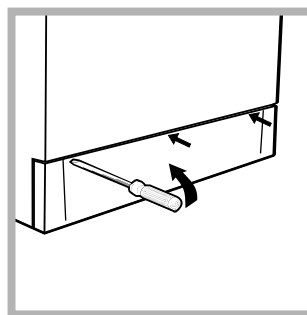
- Always leave the appliance door ajar to prevent unpleasant odours from forming.

Cleaning the pump

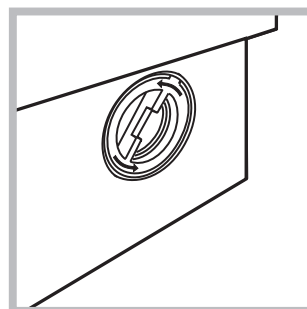
The washing machine is fitted with a self-cleaning pump that does not require any maintenance. Sometimes, small items (such as coins or buttons) may fall into the pre-chamber that protects the pump, situated in the lower part of the same.

! Make sure the wash cycle has ended and unplug the appliance.

To access the pre-chamber:



1. using a screwdriver, remove the cover panel on the lower front of the washing machine (see figure);



2. unscrew the lid rotating it anti-clockwise (see figure): a little water may trickle out. This is perfectly normal;

3. clean the interior thoroughly;
4. screw the lid back on;
5. reposition the panel, making sure the hooks are securely in place before you push it onto the appliance.

Checking the water inlet hose

Check the water inlet hose at least once a year. If you see any cracks, replace it immediately: during the wash cycles, water pressure is very strong and a cracked hose could easily split open.

! Never use hoses that have already been used.

Your washing machine could fail to work. Before calling for Assistance (see page 12), make sure the problem can't easily be solved by consulting the following list.

Problem		Possible causes/Solution:
The washing machine won't start.		<ul style="list-style-type: none"> The appliance is not plugged into the socket, or not enough to make contact. There has been a power failure.
The wash cycle won't start.		<ul style="list-style-type: none"> The appliance door is not shut properly. The ⓘ button has not been pressed. The water tap is not turned on.
The washing machine fails to load water.		<ul style="list-style-type: none"> The water inlet hose is not connected to the tap. The hose is bent. The water tap is not turned on. There is a water shortage. The water pressure is insufficient.
The washing machine continuously loads and unloads water.		<ul style="list-style-type: none"> The drain hose is not fitted between 65 and 100 cm from the floor (see page 3). The free end of the hose is underwater (see page 3). The wall drainage system doesn't have a breather pipe. <p>If the problem persists even after these checks, turn off the water tap, switch the appliance off and call for Assistance. If the dwelling is on one of the upper floors of a building, there may be drain trap problems causing the washing machine to load and unload water continuously. In order to avoid such an inconvenience, special anti-drain trap valves are available in shops.</p>
The washing machine does not drain or spin.		<ul style="list-style-type: none"> The programme does not foresee the draining: some programmes require enabling the draining manually (see page 6). The Anti-crease function is enabled (where available): This function requires enabling the draining manually. The drain hose is bent (see page 3). The drain duct is clogged.
The washing machine vibrates too much during the spin cycle.		<ul style="list-style-type: none"> The drum was not unblocked correctly during installation (see page 2). The washing machine is not level (see page 2). The washing machine is closed in between furniture cabinets and the wall (see page 2).
The washing machine leaks.		<ul style="list-style-type: none"> The water inlet hose is not screwed on correctly (see page 2). The detergent dispenser is obstructed (to clean it, see page 10). The drain hose is not secured properly (see page 3).
The programme selector knob keeps turning?		<ul style="list-style-type: none"> Wait a few minutes for the drain pump to empty the tub, switch the washer off, select one of the symbols stop/reset ⓘ, then switch it back on. If the knob continues to turn, call for assistance because ⓘ is showing an anomaly.
There is too much foam.		<ul style="list-style-type: none"> The detergent is not suitable for machine washing (it should bear the definition "for washing machines" or "hand and machine wash", or the like). You used too much detergent.

GB

Installation

Description

Programmes

Detergents

Precautions

Care

Troubleshooting

Service

Service

GB

Before calling for Assistance:

- Check whether you can solve the problem on your own (*see page 11*);
- Restart the programme to check whether the problem has been solved;
- If this is not the case, contact an authorised Technical Service Centre on the telephone number provided on the guarantee certificate.

! Always request the assistance of authorised servicemen.

Notify the operator of:

- the type of problem;
- the appliance model (Mod.);
- the serial number (S/N).

This information can be found on the data plate situated on the rear of the washing machine.

Instructies voor het gebruik

WASMACHINE

NL

Nederlands

WI 122

NL

Inhoud

Installatie, 14-15

Uitpakken en waterpas zetten, 14
Water- en elektrische aansluiting, 14-15
Eerste wasprogramma, 15
Technische gegevens, 15

Beschrijving van de wasmachine, 16-17

Bedieningspaneel, 16
Controlelampjes, 17

Start en programma's, 18

In het kort: een programma starten, 18
Tabel van de programma's, 18

Persoonlijk instellen, 19

Instellen van de temperatuur, 19
Functies, 19

Wasmiddel en wasgoed, 20

Wasmiddellaatje, 20
Prepareren van het wasgoed, 20
Speciale stukken, 20

Voorzorgsmaatregelen en raadgevingen, 21

Algemene veiligheid, 21
Het afvoeren, 21
Bezuiniging en bescherming van het milieu, 21

Onderhoud, 22

Afsluiten van water en stroom, 22
Schoonmaken van de wasmachine, 22
Het wasmiddellaatje schoonmaken, 22
Reinigen van deur en trommel, 22
Reinigen van de pomp, 22
Controleer de slang van de watertoevoer, 22

Storingen en oplossingen, 23

Service, 24

Voordat u er de installateur bijhaalt, 24

Installatie

NL

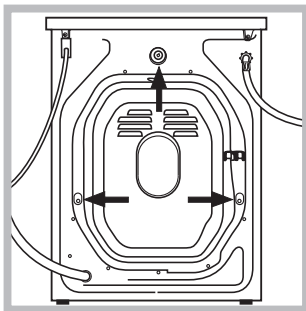
! Het is belangrijk dit boekje te bewaren zodat u het kunt raadplegen wanneer u maar wilt. In het geval dat u de machine verkoopt, of u verhuist, moet het boekje bij de machine blijven zodat de nieuwe gebruiker de functies en betreffende raadgevingen kan leren kennen.

! Lees de instructies met aandacht: u vindt er belangrijke informatie betreffende het installeren, gebruik en veiligheid.

Uitpakken en waterpas zetten

Uitpakken

1. Pak de wasmachine uit.
2. Controleer of de wasmachine geen schade heeft geleden gedurende het vervoer. Indien dit wel het geval is moet hij niet worden aangesloten en moet u contact opnemen met de handelaar.



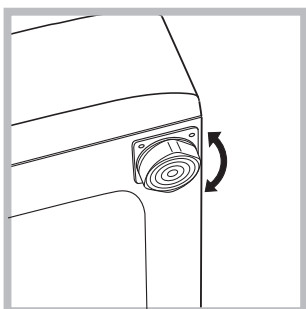
3. Verwijder de 3 transportbouten met de rubberen ring en bijbehorende afstandstukken die zich aan de achterkant bevinden (zie afbeelding).

4. Sluit de gaten af met de bijgeleverde plastic doppen.
5. Sluit met de bijgeleverde dop de drie gaten af waar de stekker zich bevond, rechtsonder aan de achterkant.
6. Bewaar alle stukken: mocht de wasmachine ooit worden vervoerd, dan moeten deze weer worden aangebracht.

! Het verpakkingsmateriaal is geen speelgoed voor kinderen.

Waterpassen

1. Installeer de wasmachine op een rechte en stevige vloer en laat hem niet leunen tegen een muur, meubel of dergelijken.

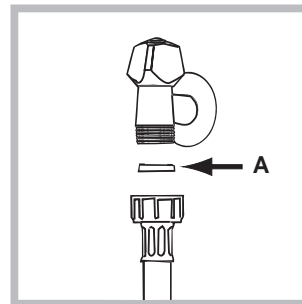


2. Als de vloer niet perfect horizontaal is kunt u de onregelmatigheid opheffen door de stelvoetjes aan de voorkant in- of uit te schroeven (zie afbeelding); de hoek, gemeten ten opzichte van de aanrecht, mag de 2° niet overschrijden.

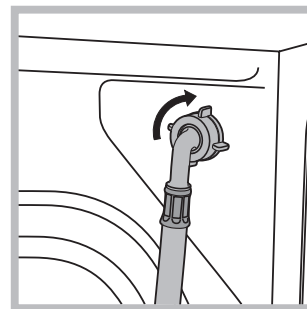
Een correcte waterpas geeft de machine stabiliteit en vermijdt trillingen, lawaai en het zich verplaatsen gedurende het functioneren van de machine. In het geval van vaste vloerbedekking of een tapijt regelt u de stelvoetjes zodanig dat onder de wasmachine genoeg plaats is voor ventilatie.

Water- en elektrische aansluiting

Aansluiting van de watertoevoerslang



1. Plaats de pakking A op het uiteinde van de waterslang en schroef hem op een koudwaterkraan met een mondstuk met schroefdraad van 3/4 gas (zie afbeelding). Voordat u hem aansluit moet u het water laten lopen totdat het helder is.



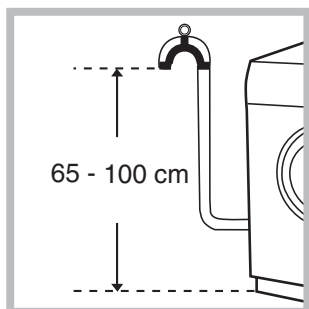
2. Verbind de slang aan de wasmachine door hem op de betreffende watertoevoer aan te schroeven, rechtsboven aan de achterkant (zie afbeelding).

3. Let erop dat er geen knellingen of kronkels in de slang zijn.

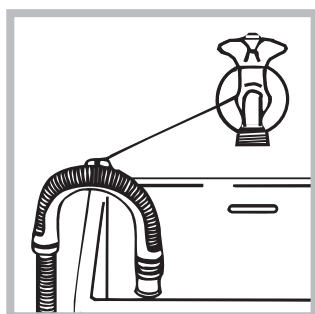
! De waterdruk van de kraan moet binnen de waarden van de tabel Technische Gegevens liggen (zie bladzijde hiernaast).

! Als de slang niet lang genoeg is moet u zich wenden tot een gespecialiseerde handelaar of een bevoegde installateur.

Aansluiting van de afvoerbuis



Verbind de buis, zonder hem te buigen, aan een afvoerleiding of aan een afvoer in de muur tussen 65 en 100 cm van de grond af;



of hang hem op de rand van een wasbak of bad, en bind de bijgeleverde leiding aan de kraan (zie afbeelding). Het uiteinde van de afvoerslang mag niet onder water hangen.

! Gebruik geen verlengstuk voor de slang ; indien dit niet te vermijden is moet het verlengstuk dezelfde doorsnee hebben als de originele slang en hij mag niet langer zijn dan 150 cm.

Elektrische aansluiting

Voordat u de stekker in het stopcontact steekt moet u zich ervan verzekeren dat:

- het stopcontact geaard is en voldoet aan de geldende normen;
- het stopcontact het maximum vermogen van de machine kan verdragen, zoals aangegeven in de tabel Technische Gegevens (zie hiernaast);
- het voltage correspondeert met de waarden die zijn aangegeven in de tabel Technische Gegevens (zie hiernaast);
- het stopcontact geschikt is voor de stekker van de machine. Indien dit niet zo is moet de stekker of het stopcontact vervangen worden.

! De wasmachine mag niet buiten worden geïnstalleerd, ook niet op een plaats die beschermd is, aangezien het gevaarlijk is hem aan regen en onweer bloot te stellen.

! Als de wasmachine is geïnstalleerd moet het stopcontact gemakkelijk te bereiken zijn.

! Gebruik geen verleng snoeren of dubbelstekkers.

! Het snoer mag niet in bochten of geknikt liggen.


! De voedingskabel mag alleen door een bevoegde installateur worden vervangen.

Belangrijk! De fabrikant is niet aansprakelijk wanneer deze normen niet gerespecteerd zijn.

Eerste wasprogramma

Voordat u de machine gaat gebruiken moet u hem een wascycle laten uitvoeren met wasmiddel maar zonder wasgoed, met het programma van 90° zonder voorwassen.

Technische gegevens

Model	WI 122
Afmetingen	breedte cm 59,5 hoogte cm 85 diepte cm 52,5
Vermogen	van 1 tot 5 kg
Elektrische aansluitingen	spanning 220/230 Volt 50 Hz max. aansluitwaarde 1850 W
Aansluiting waterleiding	max. druk 1 MPa (10 bar) min. druk 0,05 MPa (0,5 bar) Inhoud trommel 46 liters
Snelheid centrifuge	tot 1200 toeren per minuut
Controle-programma's volgens de norm IEC456	programma 3; temperatuur 60°C; uitgevoerd met 5 kg lading.
	Deze apparatuur voldoet aan de volgende EEC voorschriften: -73/23/EEC van 19/02/73 (Laagspanning) en successievelijke modificaties -89/336/EEC van 03/05/89 (Elektromagnetische compatibiliteit) en successievelijke modificaties

NL

Installatie

Beschrijving

Programma's

Wasmiddel

Voorzorgsmaatregelen

Onderhoud

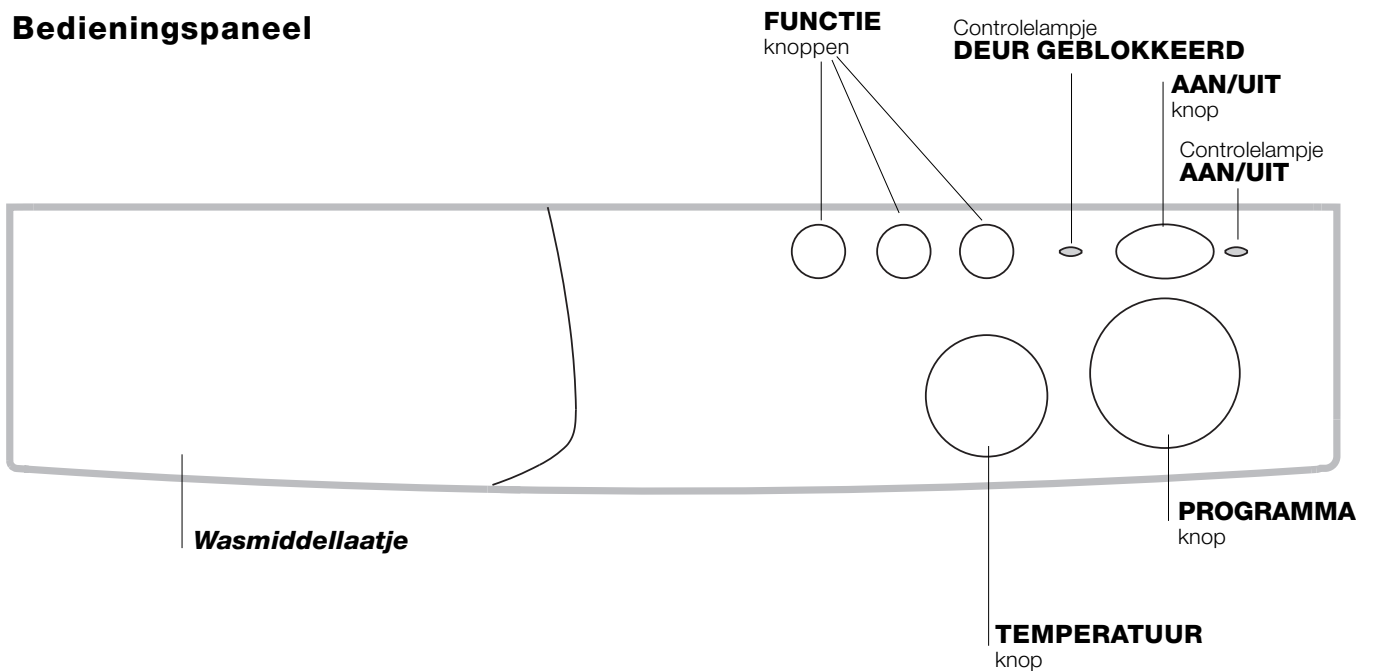
Storingen

Service

Beschrijving van de wasmachine

NL

Bedieningspaneel



Wasmiddellaatje: voor wasmiddel en verdere toevoegingen (zie blz. 20).

FUNCTIE knoppen: voor het kiezen van de functies.

TEMPERATUUR knop: voor het instellen van de temperatuur of koud wassen (zie blz. 19).

Controlelampje **DEUR GEBLOKKEERD**, geeft aan of de deur geopend kan worden (zie blz. 17).

AAN/UIT knop voor het in- en uitschakelen van de wasmachine.

Het uitschakelen van de machine annuleert het gekozen programma niet.

Controlelampje **AAN/UIT** geeft aan of de wasmachine aan staat en of het ingestelde programma is geaccepteerd (zie blz. 17).

PROGRAMMA knop: voor het kiezen van de programma's.

N.B.: Nadat het wasprogramma is ingesteld en door de machine geaccepteerd, heeft draaien van de knop geen enkele invloed meer (behalve in de ■ Stop/Reset positie).

Draai deze knop alleen met de klok mee.

Controlelampjes

De controlelampjes geven belangrijke informatie.
Ze geven aan:

Controlelampje DEUR GEBLOKKEERD

Als dit lampje brandt betekent het dat de deur van de machine afgesloten is. Waardoor de deur niet geopend kan worden. Voor het vermijden van schade moet u wachten totdat het lampje uitgaat voordat u de deur van de machine opent ; de wachttijd is ongeveer 3 minuten.

Controlelampje AAN/UIT

Het controlelampje knippert als de machine aan is en in afwachting is van een programma instelling. Als het lampje niet meer knippert betekent dit dat het programma is ingesteld.

NL

Installatie

Beschrijving

Programma's

Wasmiddel

Voorzorgs-
maatregelen

Onderhoud



Storingen

Service












Start en Programma's

NL

In het kort: een programma starten

1. Stel het gewenste programma in.
2. Stel de wastemperatuur in (zie blz. 19).
3. Laad het wasgoed in de machine en sluit de deur.
4. Giet het wasmiddel en verdere toevoegingen in het laatje (zie blz. 20).
5. Start de wasmachine door op de knop  te drukken. Het AAN/UIT controlelampje gaat knip peren, na 5" wordt de instelling geaccepteerd, het controlelampje houdt op met knipperen (maar blijft aan) en het wasprogramma begint.
6. Als u het ingestelde programma wilt annuleren kiest u een van de symbolen  (Stop/Reset) en wacht u 5": als het annuleren is geaccepteerd gaat het AAN/UIT controlelampje knipperen, de machine kan nu worden uitgeschakeld of een nieuw programma kan worden ingesteld.
7. Aan het einde van het programma gaat het controlelampje DEUR GEBLOKKEERD uit het geen betekent dat de deur geopend kan worden. Schakel de wasmachine uit met de knop . Haal het wasgoed eruit en laat de deur op een kier staan zodat de trommel kan drogen.

Tabel van de programma's

Soort stof en vuil	Programma's	Temperatuur	Wasmiddel		Wasverzachter	Duur van het wasprogramma (min.)	Beschrijving wasprogramma
			voorwas	Hoofdwwas			
KATOEN							
Zeervuile witte was (lakens, tafellakens enz.)	1	90°C	•	•	•	135	Voorwas, hoofdwwas, spoelingen, tussen - en eindcentrifuge
Zeervuile witte was (lakens, tafellakens enz.)	2	90°C		•	•	125	Hoofdwwas, spoelingen, tussen - en eindcentrifuge
Zeervuil wit en gekleurd wasgoed	3	60°C		•	•	110	Hoofdwwas, spoelingen, tussen - en eindcentrifuge
Weinig vuil wit wasgoed en fijn gekleurd wasgoed (overhemden, truien enz.)	4	40°C		•	•	70	Hoofdwwas, spoelingen, tussen - en eindcentrifuge
Spoelen					•		Spoelingen, tussendoor en eindcentrifuge
Centrifuge							Waterafvoer en centrifuge
Stop/Reset							Onderbreekt en annuleert gekozen programma
SYNTHETISCH							
Zeervuile gekleurde stevige synthetische stoffen (babygoed enz.)	5	60°C		•	•	75	Was, spoelingen, kreukvrij of delicate centrifuge
Licht gekleurde synthetische stoffen (ieder soort weinig vervuיל wasgoed)	6	40°C		•	•	60	Was, spoelingen, kreukvrij of delicate centrifuge
Spoelen					•		Spoelen, kreukvrij of delicate centrifuge
Wasverzachter					•		Spoelingen met wasverzachter kreukvrij of delicate centrifuge
Centrifuge							Afpompen en delicate centrifuge
Stop/Reset							Onderbreekt en annuleert gekozen programma
FIJNE STOFFEN							
Hand was	7	40°C		•	•	50	Was, spoelingen, kreukvrij en delicate centrifuge
Speciaal fijne stoffen (gordijnen, zijde, viscose enz.)	8	30°C		•	•	45	Was, spoelingen, kreukvrij of water afpompen
Spoelen					•		Spoelingen, kreukvrij of water afpompen
Centrifuge							Afpompen en delicate centrifuge
Water afvoer							Afpompen
Stop/Reset							Onderbreekt en annuleert gekozen programma

N.B.

Voor de beschrijving van de functie Kreukvrij zie blz. 19. De gevens in de tabel hebben een indicatieve waarde.





Instellen van de temperatuur

Door aan de TEMPERATUUR-knop te draaien stelt u de temperatuur van het wassen in (zie Tabel van de programma's op blz. 18).

De temperatuur kan verlaagd worden tot aan koud (❄).

Funcities

De verschillende funcities van de wasmachine zorgen voor een heldere en witte was zoals door u gewenst. Druk op de knop die bij de gewenste functie hoort, volgens de hiervolgende tabel.

Funcities	Effect	Notities voor het gebruik
 Snelle was	Reduceert de duur van het wasprogramma met ongeveer 30%.	Kan niet worden gebruikt met de programma's voor wol en zijde.
1200-600	Vermindert de snelheid van de centrifuge.	
 Kreukvrij	Deze knop onderbreekt het programma (op symbool ) en houdt het wasgoed in de week, vóór de centrifuge. Dit is buitengewoon belangrijk voor fijne en synthetische stoffen. Het wordt uitsluitend gebruikt bij de programma's voor synthetische stoffen, zijde en gordijnen, of wanneer u het wasgoed niet meteen uit de machine kunt halen.	Voordat u de deur van de machine open opentrekt moet u het wasprogramma als volgt afmaken: <i>Zijde en gordijnen:</i> druk op knop Kreukvrij voor het afpompen van het water. <i>Synthetische stoffen:</i> druk op knop Kreukvrij als u wilt centrifugeren, of draai de knop PROGRAMMA en kies het symbool  als u het water wilt afpompen.

NL

Installatie

Beschrijving

Programma's

Wasmiddel

Voorzorgs-
maatregelen

Onderhoud

Storingen

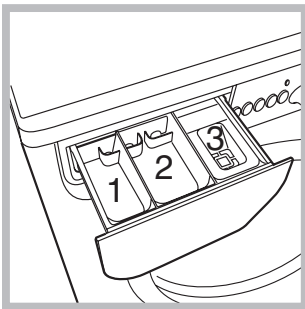
Service

Wasmiddel en wasgoed

NL

Wasmiddellaatje

Een goed resultaat van de was hangt ook af van een juiste dosis wasmiddel: te veel maakt het wassen niet beter en blijft in het wasgoed hangen terwijl het slecht is voor het milieu.



Trek het laatje naar voren en giet het wasmiddel en/of de verdere toevoegingen erin als volgt.

bakje 1: voorwasmiddel (poeder)

bakje 2: wasmiddel (poeder of vloeibaar)

Het vloeibare wasmiddel wordt erin gegoten vlak voor de start.

bakje 3: toevoegingen (wasverzachter enz.)

De wasverzachter mag niet boven het roostertje uitkomen.

! Gebruik nooit middelen voor handwas aangezien die te veel schuim vormen.

Prepareren van het wasgoed

- Verdeel het wasgoed volgens:
 - het soort stof / het symbool op het etiket.
 - de kleuren: scheid gekleurd goed van de witte was.
- Maak de zakken leeg en controleer de knopen.
- Ga niet boven het aangegeven gewicht, berekend voor droog wasgoed:
 - stevige stoffen: max 5 kg
 - synthetische stoffen max 2,5 kg
 - fijne stoffen max 2 kg
 - Wol: max 1 kg

Hoeveel weegt het wasgoed?

- 1 laken 400-500 gr.
- 1 sloop 150-200 gr.
- 1 tafelkleed 400-500 gr.
- 1 badjas 900-1200 gr.
- 1 handdoek 150-200 gr.

Speciale stukken

Gordijnen: vouw de gordijnen nauwkeurig en doe ze in een kussensloop of net. Was ze apart zonder ooit de halve lading te overschrijden. Gebruik programma 8 dat automatisch de centrifuge uitsluit.

Donzen dekbedden en met dons gevulde

windjacks: als de vulling uit ganzenveren of eendendons bestaat kunt u ze wassen in de wasmachine. Keer de stukken binnenste buiten en ga niet boven een max. lading van 2-3 kg; herhaal de spoeling een of twee keer en gebruik de delicate centrifuge.

Tennisschoenen: verwijder modder. Ze kunnen tegelijk met jeans en sterke stoffen worden gewassen, maar niet tegelijk met de witte was.

Wol: Gebruik voor de beste resultaten een wasmiddel dat speciaal voor wol is bestemd en laad niet meer dan 1kg wollen goed in de machine.

! De wasmachine is ontworpen en geproduceerd volgens de internationale veiligheidsnormen. Deze aanwijzingen worden voor uw eigen veiligheid gegeven en zij moeten met aandacht worden gelezen.

Algemene veiligheid

- Dit apparaat is gemaakt voor huishoudelijk gebruik, niet-professioneel, en zijn functies mogen niet veranderd worden.
- De wasmachine mag alleen door volwassen personen en volgens de instructies in dit boekje worden gebruikt.
- Raak de machine niet aan als u blootsvoets bent of met natte of vochtige handen of voeten.
- Trek de stekker nooit aan het snoer uit het stopcontact, maar altijd door de stekker aan te pakken.
- Open het wasmiddellaatje niet terwijl de machine in werking is.
- Raak het afvoerwater niet aan aangezien het nogal warm kan zijn.
- Forceer nooit de deur: het veiligheidsmechanisme, dat tegen per ongeluk openen beschermt, kan beschadigd worden.
- Probeer in geval van storingen nooit zelf interne mechanismen van de machine te repareren.
- Zorg ervoor dat kleine kinderen niet te dicht bij de machine komen als deze in werking is.
- De glazen deur kan heet worden.
- Als de machine verplaatst moet worden doe dit dan met twee of drie personen en met grote voorzichtigheid. Nooit alleen want de machine is zwaar.
- Voordat u het wasgoed in de machine laadt, controleer dat hij leeg is.

Het afvoeren

- Het afvoeren van het verpakkingsmateriaal: houd u zich aan de plaatselijke normen zodat het materiaal gerecycled kan worden.
- Het afvoeren van de oude wasmachine: maak hem eerst onbruikbaar door de kabel door te snijden en de deur te verwijderen.

Bezuiniging en bescherming van het milieu

Maximale reiniging

Als er weinig water door de glazen deur te zien is komt dat doordat met de nieuwe Indesit technologie minder dan de helft water voldoende is voor maximum reinheid van de was: een doel dat is bereikt ten gunste van de milieu-bescherming.

Bezuinigen op wasmiddel, water, energie en tijd

- Teneinde geen energiebronnen te verkwisten moet de machine altijd met maximum lading worden gebruikt. U spaart 50% energie met een volle lading i.p.v. twee half volle ladingen.
- Voorwassen is alleen nodig voor erg vuil wasgoed. Door dit te vermijden bespaart u wasmiddel, tijd, water en ongeveer 5 tot 15% energie.
- Door vlekken met een ontvlekkingsmiddel te behandelen of in de week te zetten kunt u met minder hoge temperaturen wassen. Een programma op 60°C in plaats van op 90°C of op 40°C in plaats van 60°C zorgt voor een besparing van 50% aan energie.
- Doseer het wasmiddel op basis van de hardheid van het water, de vuilheidsgraad en de hoeveelheid wasgoed, zo vermijdt u onnodig energieverbruik en beschermt u het milieu. ook al zijn de wasmiddelen biologisch afbreekbaar, toch bevatten ze elementen die het evenwicht in de natuur verstoren. Bovendien moet u zoveel mogelijk wasverzachters vermijden.
- Door zoveel mogelijk te wassen met goedkope stroomtarieven (s' nachts) werkt u mee aan het reduceren van de belasting van de elektrische centrale.
- Als u na het wassen het wasgoed in een dryer wilt drogen, kunt u een hoge snelheid centrifuge kiezen. Weinig water in het wasgoed spaart tijd en energie bij het droogprogramma.

NL

Installatie

Beschrijving

Programmas

Wasmiddel

Voorzorgs-
maatregelen

Onderhoud

Storingen

Service

Onderhoud

NL

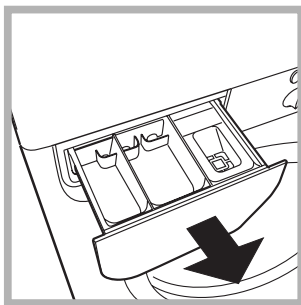
Afsluiten van water en stroom

- Doe de kraan dicht na iedere wasbeurt. Hiermee reduceert u de kans op lekkage.
- Sluit altijd eerst de stroom af voordat u de wasmachine gaat schoonmaken en gedurende onderhoudswerkzaamheden.

Schoonmaken van de wasmachine

De buitenkant en de rubber onderdelen kunnen met een spons en lauw sopje worden schoongemaakt. Nooit schuurmiddelen of oplosmiddelen gebruiken!

Het wasmiddellaatje schoonmaken



Verwijder het laatje door het op te lichten en naar voren te trekken (zie afbeelding). Was het onder stromend water: dit moet u regelmatig doen.

Reinigen van deur en trommel

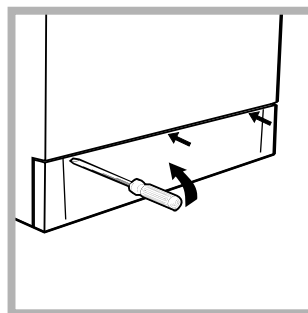
- Laat de deur altijd op een kier staan om muffe lucht te vermijden.

Reinigen van de pomp

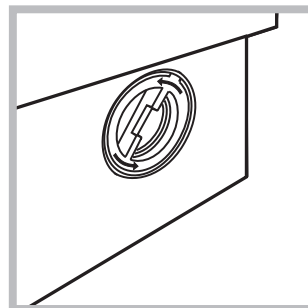
De wasmachine is voorzien van een zelfreinigende pomp en hoeft dus niet te worden schoongemaakt. Het kan echter gebeuren dat kleine voorwerpen (geldstukken, knopen) in het voorvakje terecht komen dat de pomp beschermt en zich aan de onderkant bevindt.

! Verzeker u ervan dat het wasprogramma klaar is en trek de stekker uit het stopcontact.

Toegang tot het paneel:



1. verwijder het paneeltje aan de voorkant van de wasmachine met behulp van een schroevendraaier (zie afbeelding);



2. draai de deksel eraf, tegen de klok in draaiend (zie afbeelding); het is normaal dat er een beetje water uit komt;

3. maak de binnenkant goed schoon;
4. schroef de deksel er weer op;
5. monteer het paneeltje weer, met de haakjes in de betreffende openingen voordat u het paneeltje tegen de machine aan drukt.

Controleer de slang van de watertoevoer

Controleer minstens eens per jaar de slang van de watertoevoer. Als er barstjes in zitten moet hij vervangen worden: gedurende het wassen kan de hoge waterdruk onverwachts scheurtjes veroorzaken.

! Nooit reeds eerder gebruikte slangen gebruiken.

Het kan gebeuren dat de machine niet werkt. Voordat u de installateur opbelt (zie blz. 24), controleert u of het een storing betreft die gemakkelijk te verhelpen is met behulp van de volgende lijst.

Storingen:

De wasmachine gaat niet aan.

Het wasprogramma start niet.

De wasmachine neemt geen water.

De wasmachine blijft water aan- en afvoeren.

De wasmachine pompt het water niet af of centrifugeert niet.

De machine trilt erg tijdens het centrifugereren.

De wasmachine lekt.

Blijft de programmeerknop doordraaien?

Er ontstaat teveel schuim.

Mogelijke oorzaken / Oplossing:

- De stekker is niet in het stopcontact of niet ver genoeg ingestoken om contact te maken.
 - Er is geen stroom.
 - De deur is niet goed dicht.
 - De knop ① is niet ingedrukt.
 - De waterkraan is niet open.
 - De watertoevoerslang is niet aangesloten aan de kraan.
 - De slang ligt gekneld.
 - De kraan is niet open.
 - In huis mankeert het water.
 - Er is geen voldoende druk.
 - De afvoerslang is niet geïnstalleerd op 65 tot 100 cm afstand van de grond (zie blz. 15).
 - Het uiteinde van de afvoerslang ligt onder water (zie blz. 15).
 - De afvoer in de muur heeft geen ontluchting.
- Als na deze controle het probleem niet is opgelost, doet u de waterkraan dicht, de machine uit en belt u de installateur. Als u op een van de hoogste verdiepingen van een flatgebouw woont kan zich een probleem met het hevelen voordoen, waarbij de machine voortdurend water aan- en afvoert. Om deze storing te verhelpen bestaan er speciale in de handel verkrijgbare ventielen.
- Het programma voorziet niet in afvoer: bij enkele programma's moet dit met de hand worden gestart (zie blz. 18).
 - De kreukvrij functie is actief (waar voorzien): bij deze functie moet het afpompen met de hand in werking worden gesteld.
 - De afvoerslang ligt gekneld (zie blz. 15).
 - De afvoerleiding is verstopt.
 - De trommel is bij het installeren niet op de juiste wijze ontgrendeld (zie blz. 14).
 - De wasmachine staat niet recht (zie blz. 14).
 - De wasmachine staat te nauw tussen meubel en muur (zie blz. 14).
 - De slang van de watertoevoer is niet goed aangeschroefd (zie blz. 14).
 - Het wasmiddellaatje is verstopt (voor schoonmaken zie blz. 22).
 - De afvoerslang is niet goed bevestigd (zie blz. 15).
 - Wacht enkele minuten tot de afvoerpomp de machine heeft geleegd, schakel de wasmachine uit, kies een van de stop/reset symbolen ■ en schakel hem weer in. Als de knop blijft draaien, roep er dan de technische dienst bij want dit signaleert een storing.
 - Het wasmiddel is niet bedoeld voor wasmachines (er moet "voor wasmachine", "handwas en wasmachine", of dergelijke op staan).
 - De dosering is te veel.

NL

Installatie

Beschrijving

Programma's

Wasmiddel

Voorzorgsmaatregelen

Onderhoud

Storingen

Service

Voordat u er de installateur bijhaalt:

- Kijk eerst even of u het probleem zelf kunt oplossen (*zie blz. 23*);
- Start het programma om te controleren of de storing is verholpen;
- Is dit niet het geval dan neemt u contact op met de bevoegde dichtsbijzijnde Technische Dienst via het telefoonnummer dat op het garantiebewijs/gebruiksaanwijzing staat.

! Nooit een niet-bevoegde installateur erbij halen.

Vermeld:

- het soort storing;
- het model van de machine (Mod.);
- het serienummer (S/N).

Deze informatie vindt u op het typeplaatje aan de achterkant van de wasmachine.

F

Français

WI 122

Sommaire

Installation, 26-27

Déballage et mise à niveau, 26
Raccordements hydrauliques et électriques, 26-27
Premier cycle de lavage, 27
Caractéristiques techniques, 27

Description du lave-linge, 28-29

Bandeau de commandes, 28
Voyants, 29

Mise en marche et Programmes, 30

En bref: démarrage d'un programme, 30
Tableau des programmes, 30

Personnalisations, 31

Sélection de la température, 31
Fonctions, 31

Produits lessiviels et linge, 32

Tiroir à produits lessiviels, 32
Triage du linge, 32
Pièces de linge particulières, 32

Précautions et conseils, 33

Sécurité générale, 33
Mise au rebut, 33
Economies et respect de l'environnement, 33

Entretien et soin, 34

Coupure de l'arrivée d'eau et de courant, 34
Nettoyage du lave-linge, 34
Nettoyage du tiroir à produits lessiviels, 34
Entretien du hublot et du tambour, 34
Nettoyage de la pompe, 34
Contrôle du tuyau d'arrivée de l'eau, 34

Anomalies et remèdes, 35

Assistance, 36

Avant d'appeler le service après-vente, 36

Installation

F

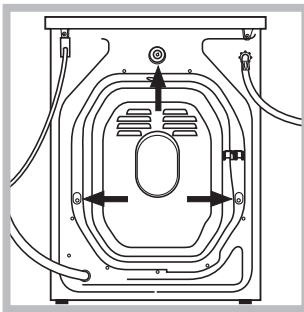
! Conservez ce mode d'emploi pour pouvoir le consulter à tout moment. En cas de vente, de cession ou de déménagement, veillez à ce qu'il suive toujours le lave-linge pour que son nouveau propriétaire soit informé sur son mode de fonctionnement et puisse profiter des conseils correspondants.

! Lisez attentivement les instructions: elles fournissent d'importantes informations sur l'installation, l'utilisation et la sécurité.

Déballage et mise à niveau

Déballage

1. Déballez le lave-linge.
2. Contrôlez que le lave-linge n'a pas été endommagé pendant le transport. S'il est abîmé, ne le raccordez pas et contactez votre revendeur.



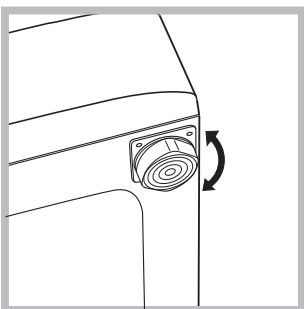
3. Enlevez les 3 vis de protection pour le transport, le caoutchouc et la cale, placés dans la partie arrière (voir figure).

4. Bouchez les trous à l'aide des bouchons plastique fournis.
5. Bouchez à l'aide du bouchon fourni les trois trous où était logée la prise, situés sur la partie arrière, en bas à droite.
6. Conservez bien toutes ces pièces: il faudra les remonter en cas de transport du lave-linge.

! Les emballages ne sont pas des jouets pour enfants.

Mise à niveau

1. Installez le lave-linge sur un sol plat et rigide, sans l'appuyer contre des murs, des meubles ou autre.

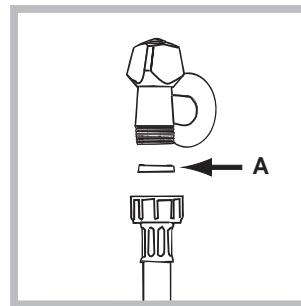


2. Si le sol n'est pas parfaitement horizontal, vissez ou dévissez les petits pieds avant (voir figure) pour niveler l'appareil; son angle d'inclinaison, mesuré sur le plan de travail, ne doit pas dépasser 2°.

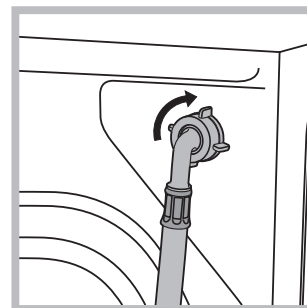
Une bonne mise à niveau garantit la stabilité de la machine et évite qu'il y ait des vibrations, du bruit et des déplacements en cours de fonctionnement. Si la machine est posée sur de la moquette ou un tapis, réglez les petits pieds de manière à ce qu'il y ait suffisamment d'espace pour assurer une bonne ventilation.

Raccordements hydrauliques et électriques

Raccordement du tuyau d'arrivée de l'eau



1. Montez le joint A sur l'extrémité du tuyau d'alimentation et vissez-le à un robinet d'eau froide à embout fileté 3/4 gaz (voir figure). Faites couler l'eau jusqu'à ce qu'elle soit limpide et sans impuretés avant de raccorder.



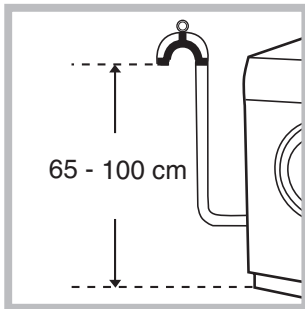
2. Raccordez le tuyau d'alimentation au lave-linge en le vissant à la prise d'eau prévue, dans la partie arrière en haut à droite (voir figure).

3. Faites attention à ce que le tuyau ne soit ni plié ni écrasé.

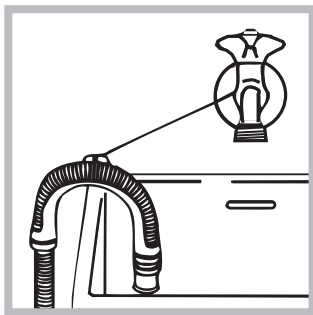
! La pression de l'eau doit être comprise entre les valeurs indiquées dans le tableau des Caractéristiques techniques (voir page ci-contre).

! Si la longueur du tuyau d'alimentation ne suffit pas, adressez-vous à un magasin spécialisé ou à un technicien agréé.

Raccordement du tuyau de vidange



Raccordez le tuyau d'évacuation, sans le plier, à un conduit d'évacuation ou à une évacuation murale placés à une distance du sol comprise entre 65 et 100 cm;



ou bien accrochez-le à un évier ou à une baignoire, dans ce cas, fixez le support en plastique fourni avec l'appareil au robinet (voir figure). L'extrémité libre du tuyau d'évacuation ne doit pas être plongée dans l'eau.

! L'utilisation de tuyaux de rallonge est absolument déconseillée, si vous ne pouvez vraiment pas faire autrement vous devrez utiliser un tuyau de même diamètre et de longueur maximum de 150 cm.

Branchement électrique

Avant de brancher la fiche dans la prise de courant, contrôlez que:

- la prise dispose de mise à la terre et est conforme aux normes;
- la prise est bien apte à supporter la puissance maximale de la machine indiquée dans le tableau des Caractéristiques techniques (voir ci-contre);
- la tension d'alimentation est bien comprise entre les valeurs figurant dans le tableau des Caractéristiques techniques (voir ci-contre);
- la prise est bien compatible avec la fiche du lave-linge. Autrement, remplacez la prise ou la fiche.

! Votre lave-linge ne doit pas être installé dehors, même à l'abri, car il est très dangereux de le laisser exposé à la pluie et aux orages.

! Après installation du lave-linge, la prise de courant doit être facilement accessible.

! N'utilisez ni rallonges ni prises multiples.

! Le câble ne doit être ni plié ni écrasé.

! Le câble d'alimentation ne doit être remplacé que par des techniciens agréés.

Attention! Nous déclinons toute responsabilité en cas de non respect des normes énumérées ci-dessus.

Premier cycle de lavage

Avant la première utilisation de la machine, effectuez un cycle de lavage avec un produit lessiviel mais sans linge et sélectionnez le programme à 90°C sans prélavage.

Caractéristiques techniques

Modèle	WI 122
Dimensions	largeur 59,5 cm hauteur 85 cm profondeur 52,5 cm
Capacité	de 1 à 5 kg
Raccordements électriques	tension 220/230 Volt 50 Hz puissance maximale absorbée 1850 W
Raccordements hydrauliques	pression maximale 1 MPa (10 bar) pression minimale 0,05 MPa (0,5 bar) capacité du tambour 46 litres
Vitesse d'essorage	jusqu'à 1200 tours minute
Programmes de contrôle selon la norme IEC456	programme 3; température 60°C; effectué avec une charge de 5 kg.
	Cet appareil est conforme aux Directives Communautaires suivantes: - 73/23/CEE du 19/02/73 (Basse Tension) et modifications suivantes - 89/336/CEE du 03/05/89 (Compatibilité électromagnétique) et modifications suivantes

L

Installation

Description

Programmes

Bac produits

Précautions

Entretien

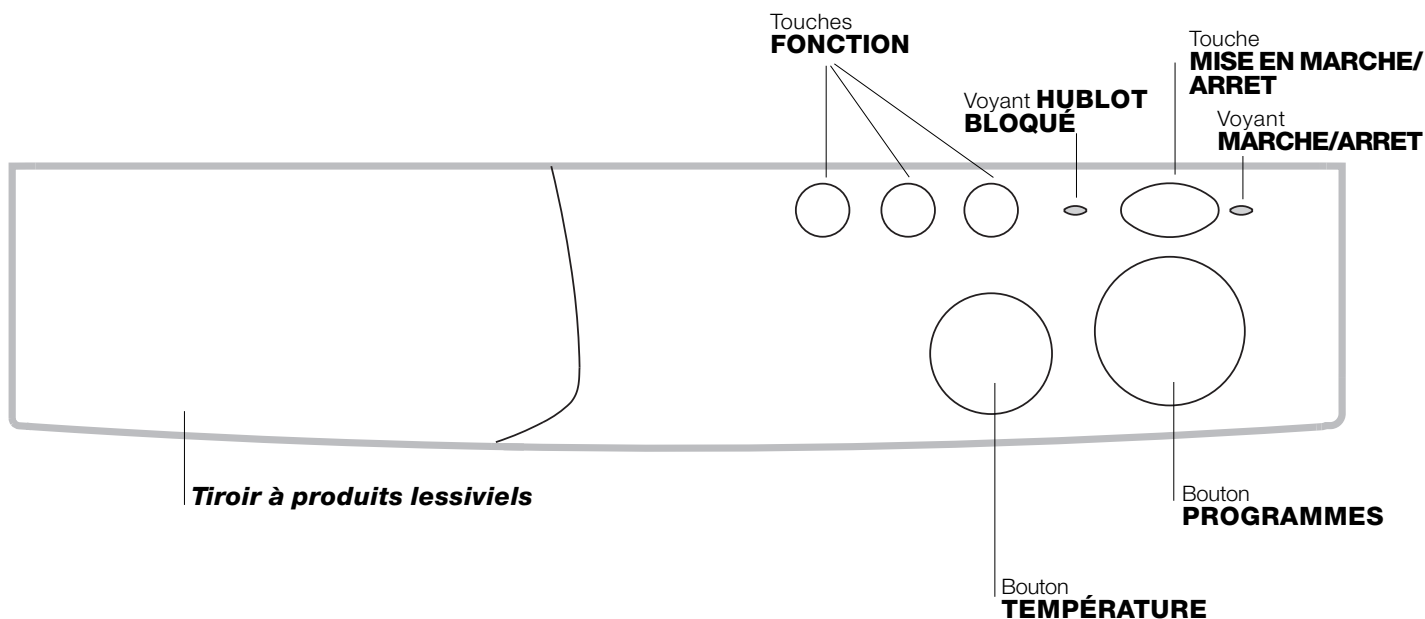
Anomalies

Assistance

Description du lave-linge

F

Bandeau de commandes



Tiroir à produits lessiviels: chargement des produits lessiviels et additifs (voir page 32).

Touches **FONCTION**: sélection des fonctions disponibles.

Bouton **TEMPÉRATURE**: sélection de la température ou lavage à froid (voir page 31).

Voyant **HUBLOT BLOQUÉ**: pour savoir si le hublot peut être ouvert (voir page 29).

Touche **MARCHÉ/ARRET** pour allumer ou éteindre le lave-linge.

Si vous éteignez votre machine le programme sélectionné reste mémorisé.

Voyant **MARCHÉ/ARRET** pour savoir si votre lave-linge est allumé et si le programme sélectionné a été accepté (voir page 29).

Bouton **PROGRAMMES**: choix des programmes (voir page 30).

Remarque: Une fois que le cycle de lavage a été sélectionné et accepté par le lave-linge, un changement de position du bouton PROGRAMMES n'aura aucune conséquence sur la programmation (sauf dans la position ■ Stop/Reset).

Ne tournez ce bouton que dans le sens des aiguilles d'une montre.

Voyants

Les voyants fournissent des informations importantes.

Voilà ce qu'ils signalent:

Voyant HUBLLOT BLOQUÉ

L'allumage du voyant indique que le hublot est bloqué pour empêcher toute ouverture accidentelle. Attendez que le voyant s'éteigne avant d'ouvrir le hublot. L'attente est d'environ trois minutes.

Voyant MARCHE/ARRET

Le voyant clignote pour signaler que la machine est allumée et attend d'être programmée. Sa lumière fixe indique que le programme sélectionné est accepté.

I

Installation

Description

Programmes

Bac produits

Précautions

Entretien

Anomalies

Assistance

Mise en marche et Programmes

F

En bref: démarrage d'un programme












- Sélectionnez le programme souhaité.
- Sélectionnez la température de lavage (voir page 31)
- Chargez votre lave-linge et fermez le hublot.
- Versez le produit lessiviel et les additifs (voir page 32).
- Appuyez sur la touche  pour allumer le lave-linge. Le voyant MARCHE/ARRET commence à clignoter, au bout de 5" la sélection est acceptée, le voyant cesse de clignoter (mais reste allumé) et le cycle de lavage démarre.
- Pour annuler le cycle sélectionné, sélectionnez un des symboles  (Stop/Reset) et attendez 5": le témoin MARCHE/ARRET clignote pour signaler que l'annulation a été acceptée, vous pouvez alors éteindre l'appareil et sélectionner un nouveau cycle.
- A la fin du programme de lavage, le voyant HUBLOT BLOQUÉ s'éteint pour indiquer que le hublot peut être ouvert. Eteignez le lave-linge en appuyant sur la touche . Sortez le linge et laissez le hublot entrouvert pour faire sécher le tambour.

Tableau des programmes

Nature des tissus et degré de salissure	Programmes	Température	Lessive		Assouplissant	Durée du cycle (minutes)	Description du cycle de lavage
			prélav.	lavag.			
Coton							
Blancs extrêmement sales (draps, nappes, etc.)	1	90°C	•	•	•	135	Prélavage, lavage, rinçages, essorages intermédiaires et final
Blancs extrêmement sales (draps, nappes, etc.)	2	90°C		•	•	125	Lavage, rinçages, essorages intermédiaires et final
Blancs et couleurs résistantes très sales	3	60°C		•	•	110	Lavage, rinçages, essorages intermédiaires et final
Blancs peu sales et couleurs délicates (chemises, pulls, etc.)	4	40°C		•	•	70	Lavage, rinçages, essorages intermédiaires et final
Rinçages					•		Rinçages, essorages intermédiaires et final
Essorage							Vidange et essorage final
Stop/Reset	I						Interrompt/Annule le programme sélectionné
Synthétiques							
Synthétiques couleurs résistantes très sales (linge de bébé, etc.)	5	60°C		•	•	75	Lavage, rinçages, anti-froissement ou essorage délicat
Synthétiques couleurs délicates (linge en tout genre légèrement sale)	6	40°C		•	•	60	Lavage, rinçages, anti-froissement ou essorage délicat
Rinçages					•		Rinçages, anti-froissement ou essorage délicat
Assouplissant					•		Rinçages avec prélèvement de l'assouplissant, antifroissement ou essorage délicat
Essorage							Vidange et essorage délicat
Stop/Reset	I						Interrompt/Annule le programme sélectionné
Delicats							
Laine	7	40°C		•	•	50	Lavage, rinçages, anti-froissement et essorage délicat
Vêtements et tissus particulièrement délicats (rideaux, soie, viscose, etc.)	8	30°C		•	•	45	Lavage, rinçages, anti-froissement ou vidange
Rinçages					•		Rinçages, anti-froissement ou vidange
Essorage							Vidange et essorage délica
Vidange							vidange
Stop/Reset	I						Interrompt/Annule le programme sélectionné

Remarque

Pour la description de la fonction Anti-froissement voir page 31. Les données reportées dans le tableau sont à titre indicatif.

Sélection de la température

Tournez le bouton TEMPERATURE pour sélectionner la température de lavage (voir Tableau des programmes page 30). Vous pouvez réduire la température jusqu'au lavage à froid (❄).

Fonctions

Les différentes fonctions de lavage prévues par le lave-linge permettent d'obtenir la propreté et le blanc souhaités. Pour activer les fonctions, appuyez sur la touche correspondant à la fonction désirée, d'après le tableau ci-dessous:

Fonctions	Effet	Mode d'emploi
Peu sale	Pour réduire de 30% environ la durée du cycle de lavage.	A ne pas utiliser avec les programmes laine et soie.
1200-600	Pour réduire la vitesse d'essorage.	
Anti-froissement	Cette touche permet d'interrompre le programme (sur le symbole) en laissant le linge tremper avant l'essorage. C'est une touche précieuse, une amie des tissus délicats et synthétiques. Ne l'utilisez qu'avec les programmes pour tissus synthétiques, soie et rideaux quand vous ne pouvez pas sortir le linge tout de suite.	<p>Avant d'ouvrir le hublot, il faut compléter le cycle de lavage comme suit:</p> <p><i>Soie et rideaux:</i> appuyez sur la touche Anti-froissement et le Lave-linge procédera à la vidange de l'eau.</p> <p><i>Textiles synthétiques:</i> appuyez sur la touche Anti-froissement si vous voulez passer à l'essorage, ou bien tournez le bouton PROGRAMMES jusqu'au symbole si vous voulez passer à la vidange.</p>

I

Installation

Description

Programmes

Bac produits

Précautions

Entretien

Anomalies

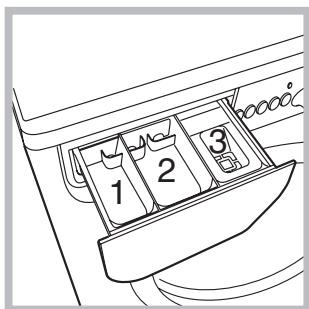
Assistance

Produits lessiviels et linge

F

Tiroir à produits lessiviels

Un bon résultat de lavage dépend aussi d'un bon dosage de produit lessiviel: un excès de lessive ne lave pas mieux, il incruste l'intérieur de votre lave-linge et pollue l'environnement.



Sortez le tiroir à produits lessiviels et versez la lessive ou l'additif comme suit.

bac 1: Lessive pré-lavage (en poudre)

bac 2: Lessive lavage (en poudre ou liquide)

Versez la lessive liquide juste avant la mise en marche.

bac 3: Additifs (adoucissant, etc.)

L'assouplissant ne doit pas déborder de la grille.

! N'utilisez pas de lessives pour lavage à la main, elles génèrent trop de mousse.

Triage du linge

- Triez correctement votre linge d'après:
 - le type de textile / le symbole sur l'étiquette.
 - les couleurs: séparez le linge coloré du blanc.
- Videz les poches et contrôlez les boutons.
- Ne dépassez pas les valeurs indiquées correspondant au poids de linge sec:
 - Textiles résistants: 5 kg max.
 - Textiles synthétiques: 2,5 kg max.
 - Textiles délicats: 2 kg max.
 - Laine: 1 kg max.

Combien pèse le linge ?

- 1 drap 400-500 g
- 1 taie d'oreiller 150-200 g
- 1 nappe 400-500 g
- 1 peignoir 900-1.200 g
- 1 serviette éponge 150-250 g

Pièces de linge particulières

Rideaux: pliez-les bien et glissez-les dans une taie d'oreiller ou dans un sac genre filet. Lavez-les seuls sans dépasser la demi-charge. Sélectionnez le programme 8 qui supprime automatiquement l'essorage.

Doudounes et anoraks: s'ils sont en duvet d'oie ou de canard, ils peuvent être lavés à la machine. Lavez les vêtements sur l'envers. La charge ne doit pas excéder 2-3 kg. Prévoyez 2, voire 3 rinçages et un essorage léger.

Chaussures de tennis: débarrassez-les de la boue. Lavez-les en même temps que jeans et vêtements résistants, jamais avec du linge blanc.

Laine: pour obtenir d'excellents résultats utilisez un produit lessiviel spécial et ne dépassez pas une charge de 1kg.

! Ce lave-linge a été conçu et fabriqué conformément aux normes internationales de sécurité. Ces avertissements sont fournis pour des raisons de sécurité, lisez-les attentivement.

Sécurité générale

- Cet appareil a été conçu pour une utilisation domestique, non professionnelle et ses fonctions ne doivent pas être altérées.
- Ce lave-linge ne doit être utilisé que par des adultes en suivant les instructions reportées dans ce mode d'emploi.
- N'utilisez pas l'appareil si vous êtes pieds nus. ne touchez jamais l'appareil si vous avez les pieds ou les mains humides.
- Ne tirez jamais sur le câble pour débrancher la fiche de la prise de courant.
- N'ouvrez pas le tiroir à produits lessiviels si la machine est en marche.
- Ne touchez pas à l'eau de vidange, elle peut atteindre des températures très élevées.
- Ne forcez pas pour ouvrir le hublot: le verrouillage de sécurité qui protège contre les ouvertures accidentelles pourrait s'endommager.
- En cas de panne, n'essayez en aucun cas d'accéder aux mécanismes internes pour tenter de la réparer.
- Veillez à ce que les enfants ne s'approchent pas de la machine pendant son fonctionnement.
- Pendant le lavage, le hublot a tendance à se réchauffer.
- Deux ou trois personnes sont nécessaires pour la déplacer en faisant très attention. Ne jamais la déplacer seul car la machine est très lourde.
- Avant d'introduire votre linge, contrôlez si le tambour est bien vide.

Mise au rebut

- Mise au rebut du matériel d'emballage: se conformer aux réglementations locales de manière à ce que les emballages puissent être recyclés.

- Mise au rebut de votre vieux lave-linge: avant de le mettre à la déchetterie, rendez-le inutilisable en coupant le cordon d'alimentation électrique et en démontant le hublot.

Economies et respect de l'environnement

La technologie au service de l'environnement

Si vous voyez peu d'eau à travers le hublot c'est parce que grâce à la nouvelle technologie Indesit, il suffit de moins de la moitié d'eau pour obtenir une propreté impeccable: un but atteint pour protéger l'environnement.

Economie de produit lessiviel, d'eau, d'électricité et de temps

- Pour ne pas gaspiller de ressources, utilisez le lave-linge à sa charge maximale. Mieux vaut une pleine charge que deux demies, vous économiserez jusqu'à 50% d'électricité.
- Un prélavage n'est nécessaire qu'en cas de linge très sale. S'en passer permet de faire des économies de produit lessiviel, de temps, d'eau et entre 5 et 15% d'électricité.
- Si vous traitez les taches avec un produit détachant ou si vous les laissez tremper avant de les laver, vous éviterez d'avoir à laver à de hautes températures. Un programme à 60°C au lieu de 90°C ou un à 40°C au lieu de 60°C, fait économiser jusqu'à 50% d'électricité.
- Bien doser la quantité de produit lessiviel en fonction de la dureté de l'eau, du degré de salissure et de la quantité de linge à laver évite les gaspillages et protège l'environnement: bien que biodégradables, les produits lessiviels contiennent des éléments qui altèrent l'équilibre de la nature. Evitez le plus possible l'utilisation d'assouplissant.
- Effectuer ses lavages tard dans l'après-midi et jusqu'aux premières heures du matin permet de réduire la charge d'absorption des opérateurs énergétiques.
- Si le linge doit être séché dans un sèche-linge, sélectionnez une haute vitesse d'essorage. Du linge qui contient moins d'eau fait économiser du temps et de l'électricité dans le programme de séchage.

I

Installation

Description

Programmes

Bac produits

Précautions

Entretien

Anomalies

Assistance

Entretien et soin

F

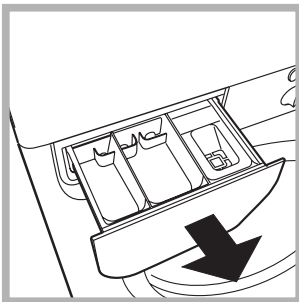
Coupure de l'arrivée d'eau et de courant

- Fermez le robinet de l'eau après chaque lavage: vous limiterez ainsi l'usure de l'installation hydraulique de votre lave-linge et éliminerez le danger de fuites.
- Débranchez la fiche de la prise de courant quand vous nettoyez votre lave-linge et pendant tous vos travaux d'entretien.

Nettoyage du lave-linge

Pour nettoyer l'extérieur et les parties en caoutchouc, utilisez un chiffon imbibé d'eau tiède et de savon. N'utilisez ni solvants ni abrasifs.

Nettoyage du tiroir à produits lessiviels



Pour sortir le tiroir, tirez-le vers vous (voir figure). Lavez-le à l'eau courante, effectuez cette opération assez souvent.

Entretien du hublot et du tambour

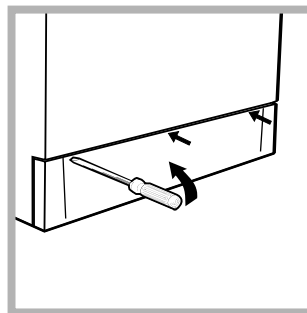
- Quand vous n'utilisez pas votre lave-linge, laissez toujours le hublot entrouvert pour éviter la formation de mauvaises odeurs.

Nettoyage de la pompe

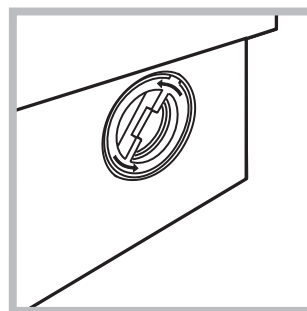
Le lave-linge est équipé d'une pompe autonettoyante qui n'exige aucune opération d'entretien. Il peut toutefois arriver que de menus objets (pièces de monnaie, boutons) tombent dans la préchambre qui protège la pompe, placée en bas de cette dernière.

! Contrôlez que le cycle de lavage est bien terminé et débranchez la fiche.

Pour accéder à cette préchambre:



1. démontez le panneau situé à l'avant du lave-linge à l'aide d'un tournevis (voir figure);



2. dévissez le couvercle en le faisant tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (voir figure): il est normal qu'un peu d'eau s'écoule;

3. nettoyez soigneusement à l'intérieur;
4. revissez le couvercle;
5. remontez le panneau en veillant à bien enfiler les crochets dans les fentes prévues avant de le pousser contre la machine.

Contrôle du tuyau d'arrivée de l'eau

Contrôlez le tuyau d'alimentation au moins une fois par an. Remplacez-le dès que vous remarquez des craquèlements et des fissures: les fortes pressions subies pendant le lavage pourraient provoquer des cassures.

! N'utilisez jamais de tuyaux usés.

Il peut arriver que le lave-linge ne fonctionne pas bien. Avant de appelez le Service après-vente (voir page 36), contrôlez s'il ne s'agit pas d'un problème facile à résoudre grâce à la liste suivante.


Anomalies:

Causes / Solutions possibles:

Le lave-linge ne s'allume pas.

- La fiche n'est pas branchée dans la prise de courant ou mal branchée.
- Il y a une panne de courant.

Le cycle de lavage ne démarre pas.

- Le hublot n'est pas bien fermé.
- La touche  n'a pas été actionnée.
- Le robinet de l'eau n'est pas ouvert.

Il n'y a pas d'arrivée d'eau.

- Le tuyau d'arrivée de l'eau n'est pas raccordé au robinet.
- Le tuyau est plié.
- Le robinet de l'eau n'est pas ouvert.
- Il y a une coupure d'eau.
- La pression n'est pas suffisante.

Le lave-linge prend l'eau et vidange continuellement.

- le tuyau de vidange n'est pas installé à une distance du sol comprise entre 65 et 100 cm (voir page 27).
- L'extrémité du tuyau de vidange est plongée dans l'eau (voir page 27).
- L'évacuation murale n'a pas d'évent.

Si après ces vérifications, le problème persiste, fermez le robinet de l'eau, éteignez la machine et appelez le service Assistance. Si vous habitez en étage dans un immeuble, il peut y avoir des phénomènes de siphonnement qui font que votre lave-linge prend et évacue l'eau continuellement. Pour supprimer cet inconvénient, vous pouvez trouver dans le commerce des valves spéciales anti-siphonnement.

Votre lave-linge ne vidange pas et n'essore pas.

- Le programme ne prévoit pas de vidange: pour certains programmes, il faut intervenir pour la faire démarrer (voir page 30).
- La fonction Anti-froissement est activée (s'il y en a une de prévue): Il faut intervenir pour actionner la vidange.
- Le tuyau de vidange est plié (voir page 27).
- La conduite de l'installation de vidage est bouchée.


Votre lave-linge vibre beaucoup pendant l'essorage.

- Le tambour n'a pas été débloqué (comme indiqué page 26) lors de l'installation du lave-linge.
- Le lave-linge n'est pas posé à plat (voir page 26).
- Le lave-linge est coincé entre des meubles et le mur (voir page 26).

Le lave-linge a des fuites.

- Le tuyau d'arrivée de l'eau n'est pas bien vissé (voir figure page 26).
- Le tiroir à produits lessiviels est bouché (pour le nettoyer voir pag. 34).
- Le tuyau de vidange n'est pas bien fixé (voir page 27).

Le bouton des programmes tourne sans cesse.

- Attendez quelques minutes pour que la pompe de vidange vide la cuve, éteignez la lave-linge, sélectionnez l'un des symboles stop/reset , puis rallumez. Si le bouton tourne toujours, c'est un signal de panne, appelez le SAV.

Il y a un excès de mousse.

- Le produit de lavage utilisé n'est pas une lessive spéciale machine (il faut qu'il y ait l'inscription "pour lave-linge", "main et machine", ou autre semblable).
- La quantité utilisée est excessive.

L

Installation

Description

Programmes

Bac produits

Précautions

Entretien

Anomalies

Assistance

Assistance

F

Avant d'appeler le service après-vente:

- Vérifiez si vous ne pouvez pas résoudre vous-même le problème (*voir page 35*);
- Remettez le programme en marche pour contrôler si dysfonctionnement a disparu;
- Autrement, appelez le Service après-vente de votre revendeur;

! Ne vous adressez jamais à des techniciens non agréés.

Communiquez:

- le type de panne;
- le modèle de la machine (Référence);
- le numéro de série (S/N).

Vous trouverez tous ces renseignements sur la plaquette signalétique située sur le panneau arrière de votre lave-linge.

DE

Deutsch

WI 122

DE

INHALTSVERZEICHNIS

Installation, 38-39

Auspacken und Aufstellen, 38
Wasser- und Elektroanschlüsse, 38-39
Erster Waschgang, 39
Technische Daten, 39

Beschreibung des Waschvollautomaten, 40-41

Schalterblende, 40
Kontrollleuchten, 41

Inbetriebnahme und Programme, 42

Kurz zusammengefasst: Waschprogramm starten, 42
Programmtabelle, 42

Individualisierungen, 43

Einstellen der Temperatur, 43
Funktionen, 43

Waschmittel und Wäsche, 44

Waschmittelschublade, 44
Vorsortieren der Wäsche, 44
Besondere Wäscheteile, 44

Vorsichtsmaßnahmen und Hinweise, 45

Allgemeine Sicherheit, 45
Entsorgung, 45
Energie sparen und Umwelt schonen, 45

Reinigung und Pflege, 46

Wasser- und Stromversorgung abstellen, 46
Reinigung des Gerätes, 46
Reinigung der Waschmittelschublade, 46
Pflege der Gerätetür und Trommel, 46
Reinigung der Pumpe, 46
Kontrolle des Wasserzulaufschlauchs, 46

Störungen und Abhilfe, 47

Kundendienst, 48

Bevor Sie sich an den Kundendienst wenden, 48

Installation

DE

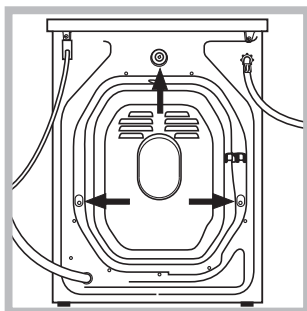
! Es ist äußerst wichtig, diese Bedienungsanleitung sorgfältig aufzubewahren, um sie jederzeit zu Rate ziehen zu können. Sorgen Sie dafür, dass sie im Falle eines Umzugs oder Übergabe an einen anderen Benutzer das Gerät stets begleitet, damit auch der neue Inhaber die Möglichkeit hat, diese zu Rate zu ziehen.

! Lesen Sie bitte folgende Hinweise aufmerksam durch, sie liefern wichtige Informationen hinsichtlich der Installation, dem Gebrauch und der Sicherheit.

Auspacken und Aufstellen

Auspacken

1. Gerät auspacken.
2. Sicherstellen, dass der Waschvollautomat keine Transportschäden erlitten hat. Im Falle einer Beschädigung Gerät bitte nicht anschließen, sondern den Kundendienst anfordern.



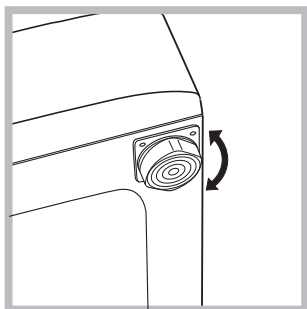
3. Die 3 Transportschutzschrauben ausschrauben und das an der Rückwand befindliche Gummiteil nebst entsprechendem Distanzstück abnehmen (siehe Abbildung).

4. Die Löcher mittels der mitgelieferten Kunststoffstöpsel schließen.
5. Die drei Löcher, die zur Lagerung des Steckers verwendet worden sind (an der Rückwand unten rechts), durch den entsprechenden Stöpsel schließen.
6. Sämtliche Teile aufbewahren: Sollte der Waschvollautomat erneut transportiert werden müssen, müssen diese Teile wieder eingesetzt werden.

! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug für Kinder

Standfläche

1. Der Waschvollautomat muss auf einem ebenen, festen Untergrund aufgestellt werden, ohne ihn an Wände, Möbelteile oder ähnliches anzulehnen.

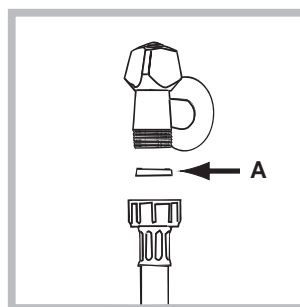


2. Sollte der Boden nicht perfekt eben sein, müssen die Unebenheiten durch An- bzw. Ausdrehen der vorderen Stellfüße ausgeglichen werden (siehe Abbildung), der auf der Arbeitsfläche zu ermittelnde Neigungsgrad darf 2° nicht überschreiten.

Eine präzise Nivellierung verleiht dem Gerät die erforderliche Stabilität, durch die Vibrationen, Betriebsgeräusche und ein Verrücken des Gerätes vermieden werden. Bei Teppichböden müssen die Stellfüße so reguliert werden, dass ein ausreichender Freiraum zur Belüftung unter dem Waschvollautomaten gewährleistet ist.

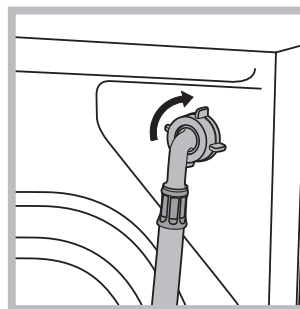
Wasser- und Elektroanschlüsse

Anschluss des Zulaufschlauches



1. Legen Sie die Gummidichtung A in das Anschlussstück des Zulaufschlauches ein und drehen Sie dieses an einen mit Gewindeanschluss von $\frac{3}{4}$ G versehenen Kaltwasserhahn (siehe Abbildung). Lassen Sie das Wasser

vor dem Anschluss so lange auslaufen, bis klares Wasser austritt.



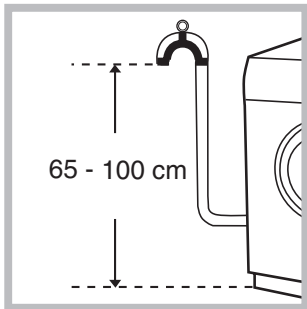
2. Schließen Sie das andere Ende des Schlauches an den oben rechts am Rückteil des Waschvollautomaten befindlichen Wasseranschluss an (siehe Abbildung).

3. Der Schlauch darf hierbei nicht eingeklemmt oder abgeknickt werden.

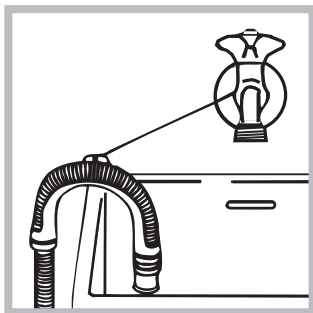
! Der Wasserdruck muss innerhalb der Werte liegen, die in der Tabelle der Technischen Daten angegebenen sind (siehe nebenstehende Seite).

! Sollte der Zulaufschlauch nicht lang genug sein, dann wenden Sie sich bitte an einen Fachhändler oder an einen autorisierten Fachmann.

Anschluss des Ablaufschlauches



Schließen Sie den Ablaufschlauch, ohne ihn dabei zu krümmen, an eine Ablaufleitung, oder an einen in der Wand in einer Mindesthöhe von 65 - 100 cm angelegten Ablauf an;



oder hängen Sie ihn in ein Becken oder eine Wanne ein; befestigen Sie ihn in diesem Falle mittels der mitgelieferten Führung an dem Wasserhahn (siehe Abbildung). Das freie Ablaufschlauchende darf nicht unter Wasser bleiben.

! Verlängerungsschläuche sollten nicht eingesetzt werden, sollte dies jedoch absolut unvermeidlich sein, muss die Verlängerung denselben Durchmesser des Originalschlauchs aufweisen und 150 cm nicht überschreiten.

Elektronanschluss

Vor Einfügen des Steckers in die Steckdose ist sicherzustellen, dass:

- die Steckdose über eine normgerechte Erdung verfügt;
- die Steckdose die in nebenstehender Datentabelle angegebene Höchstlast des Gerätes trägt;
- die Stromspannung den in nebenstehender Datentabelle aufgeführten Werten entspricht;
- der Stecker in die Steckdose passt. Andernfalls muss der Stecker (oder die Steckdose) ersetzt werden.

! Der Waschvollautomat darf nicht im Freien installiert werden, auch nicht, wenn es sich um einen geschützten Platz handelt. Es ist gefährlich, Ihren Vollwaschautomaten Gewittern und Unwettern auszusetzen.

! Die Steckdose sollte nach installiertem Gerät leicht zugänglich sein.

! Verwenden Sie bitte keine Verlängerungen oder Mehrfachstecker.

! Das Kabel darf nicht gebogen bzw. eingeklemmt werden.


! Das Versorgungskabel darf nur durch autorisierte Fachkräfte ausgetauscht werden.

Achtung! Der Hersteller weist jede Haftung zurück, falls diese Vorschriften nicht eingehalten werden sollten.

Erster Waschgang

Lassen Sie nach der Installation bzw. vor erstmaligem Gebrauch erst einen Waschgang (mit Waschmittel) ohne Wäsche durchlaufen. Stellen Sie hierzu das 90°C-Waschprogramm ohne Vorwäsche ein.

Technische Daten

Modell	WI 122
Abmessungen	Breite 59,5 cm Höhe 85 cm Tiefe 52,5 cm
Fassungsvermögen	1 bis 5 kg
Elektroanschlüsse	Spannung 220/230 Volt 50 Hz max. Leistungsaufnahme 1850 W
Wasseranschlüsse	Höchstdruck 1 MPa (10 bar) Mindestdruck 0,05 MPa (0,5 bar) Trommelvolumen 46 Liter
Schleudertouren	bis zu 1200 U/min.
Prüfprogramme gemäß IEC456	Programm 3; Temperatur 60°C; bei einer Lademenge von 5 kg.
	Dieses Gerät entspricht den folgenden EG-Richtlinien: - 73/23/EWG vom 19.02.73 (Niederspannung) und nachfolgenden Änderungen - 89/336/EWG vom 03.05.89 (elektromagnetische Verträglichkeit) und nachfolgenden Änderungen

DE

Installation

Beschreibung

Waschprogramme

Waschmittel

Vorsichtsmaßnahmen

Wartung und Pflege

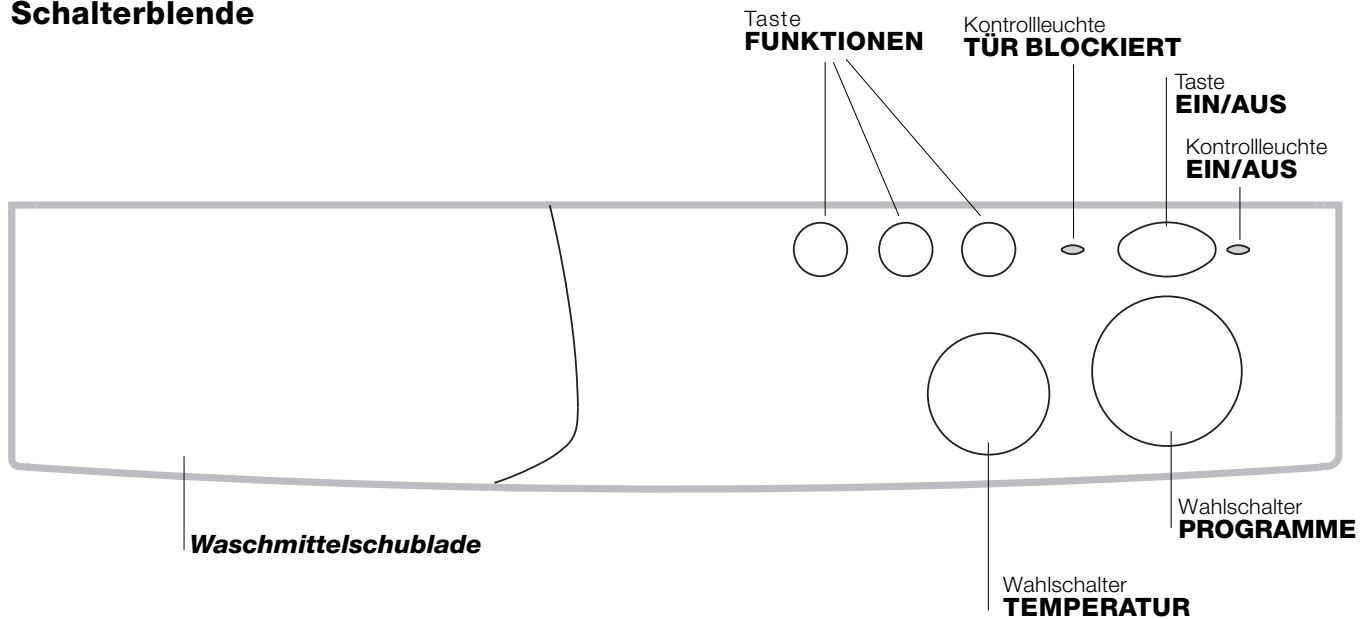
Störungen

Kundendienst

Beschreibung des Waschvollautomaten

DE

Schalterblende



Waschmittelschublade: für Waschmittel und Zusätze (siehe Seite 44).

Tasten **FUNKTIONEN:** Zur Einstellung der verfügbaren Funktionen.

Wahlschalter **TEMPERATUR:** Zur Einstellung der Waschtemperatur oder der Kaltwäsche (siehe Seite 43).

Kontrollleuchte **TÜR BLOCKIERT:** Sie zeigt an, ob die Gerätetür geöffnet werden kann (siehe S. 41).

Taste **EIN/AUS:** zum Ein- und Ausschalten des Waschvollautomaten.
Das Ausschalten des Geräts bewirkt kein Löschen des gewählten Programms.

Kontrollleuchte **EIN/AUS:** Sie zeigt an, ob der Vollwaschautomat eingeschaltet ist und das eingestellte Programm akzeptiert wurde (siehe S. 41).

Wahlschalter **PROGRAMME:** zur Programmwahl.
Anmerkung: Nachdem das gewünschte Waschprogramm eingestellt und angenommen wurde, hat jegliches Verstellen dieses Knopfes keinen Einfluss mehr auf das Waschprogramm (außer in der Position ■ Stop/Reset).
Drehen Sie diesen Knebel bitte nur im Uhrzeigersinn.

Kontrollleuchten

Die Kontrollleuchten liefern wichtige Hinweise.
Sie signalisieren:

Kontrollleuchte TÜR BLOCKIERT

Durch Leuchten dieser Led-Anzeige meldet das Gerät, dass die Tür blockiert ist, um ein versehentliches Öffnen zu vermeiden. Warten Sie bitte, dass diese Leuchte erlischt (ungefähr 3 Minuten), bevor Sie die Tür öffnen, um Schäden an dieser Vorrichtung auszuschließen.

Kontrollleuchte EIN/AUS

Bei eingeschaltetem Gerät blinkt die Anzeigeleuchte, und wartet auf Eingabe eines Programmes. Ein Umschalten auf feststehendes Licht bedeutet, dass das eingegebene Programm akzeptiert wurde.

DE

Installation

Beschreibung

Waschprogramme

Waschmittel

Vorsichtsmaßnahmen

Wartung und
Pflege




Störungen

Kundendienst










Inbetriebnahme und Programme

DE

Kurz zusammengefasst: Waschprogramm starten

1. Stellen Sie das gewünschte Programm ein.
2. Stellen Sie die Waschtemperatur ein (siehe S. 43).
3. Füllen Sie die Wäsche ein und schließen Sie die Gerätetür.
4. Füllen Sie Waschmittel und Zusätze ein (siehe S. 44).
5. Schalten Sie den Waschvollautomaten durch Drücken der Taste  ein. Die Kontrollleuchte EIN/AUS beginnt zu blinken, und nach 5 Sekunden wird die Einstellung akzeptiert. Die Kontrollleuchte hört daraufhin auf zu blinken (sie bleibt weiterhin eingeschaltet), und das Waschprogramm startet.
6. Um die Waschprogramm-Einstellung rückgängig zu machen, wählen Sie eines der Symbole  (Stop/Reset) und warten Sie 5 Sekunden. Sobald die Annullierung angenommen wurde, blinkt die Kontrollleuchte EIN/AUS. Die Maschine kann daraufhin ausgeschaltet oder ein neues Waschprogramm eingestellt werden.
7. Bei Programmende schaltet sich die Kontrollleuchte TÜR BLOCKIERT aus, was bedeutet, dass die Gerätetür geöffnet werden kann. Schalten Sie die Waschmaschine nun durch Betätigen der Taste  aus. Nehmen Sie die Wäsche aus der Maschine und lassen Sie die Gerätetür leicht offen stehen, damit die Trommel trocknen kann.

Programmtabelle

Gewebeart und Verschmutzungsgrad	Waschprogramme	Temperatur	Waschmittel		Weichspüler	Programmdauer (Min.)	Beschreibung des Waschprogramms
			Vorw.	Hauptw.			
BAUMWOLLE							
Stark verschmutzte Kochwäsche (Bettücher, Tischdecken usw.)	1	90°C	•	•	•	135	Vorwäsche, Hauptwäsche, Spülen, Zwischen- und Endschleudern
Stark verschmutzte Kochwäsche (Bettücher, Tischdecken usw.)	2	90°C		•	•	125	Hauptwäsche, Spülen, Zwischen- und Endschleudern
Widerstandsfähige, stark verschmutzte Weiß- und Buntwäsche	3	60°C		•	•	110	Hauptwäsche, Spülen, Zwischen- und Endschleudern
Leicht verschmutzte Weißwäsche und empfindliche Buntwäsche (Oberhemden, Maschenware usw.)	4	40°C		•	•	70	Hauptwäsche, Spülen, Zwischen- und Endschleudern
Spülgänge					•		Spülgänge, Zwischen- und Endschleudern
Schleuder							Ablauf und Endschleudern
Stop/Reset							Unterbricht/Löscht das eingestellte Programm
SYNTHETIK							
Stark verschmutzte, farbechte Kunstfasergewebe (Babywäsche usw.)	5	60°C		•	•	75	Waschen, Spülgänge, Knitterschutz oder sanftes Schleudern
Zarte bunte Kunstfasergewebe (leicht verschmutzte Feinwäsche jeglicher Art)	6	40°C		•	•	60	Waschen, Spülgänge, Knitterschutz oder sanftes Schleudern
Spülgänge					•		Spülgänge, Knitterschutz oder sanftes Schleudern
Weichmacher					•		Spülgänge mit Einspülung des Weichmachers, Knitterschutz oder sanftes Schleudern
Schleuder							Ablauf und sanftes Schleudern
Stop/Reset							Unterbricht/Löscht das eingestellte Programm
FEIN							
Wolle (Hand-wäsche)	7	40°C		•	•	50	Waschen, Spülgänge, Knitterschutz und sanftes Schleudern
Sehr zarte Feinwäsche (Gardinen, Seide, Viskose, usw.)	8	30°C		•	•	45	Waschen, Spülgänge, Knitterschutz oder Ablauf
Spülgänge					•		Spülgänge, Knitterschutz oder Ablauf
Schleuder							Ablauf und sanftes Schleudern
Ablauf							Ablauf
Stop/Reset							Unterbricht/Löscht das eingestellte Programm

Anmerkungen

Beschreibung der Funktion Knitterschutz: siehe Seite 43. Bei den in der Tabelle aufgeführten Daten handelt es sich um Richtwerte.

Einstellen der Temperatur

Durch Drehen des Wahlschalters TEMPERATUR wird die Waschttemperatur eingestellt. (siehe Programmtabelle auf Seite 42). Die Temperatur kann bis auf Kaltwäsche (❄) herabgesetzt werden.

Funktionen

Die verschiedenen Waschfunktionen, die Ihnen Ihr Waschvollautomat bietet, ermöglichen es Ihnen, hygienisch saubere und weiße Wäsche zu erhalten, die Ihren Wünschen entsprechen.

Für die Auswahl einer Funktion drücken Sie die der gewünschten Funktion entsprechende Taste; siehe hierzu die nachstehende Tabelle.

Funktionen	Wirkung	Anleitungen zur Anwendung
Kurz	Verkürzt die Dauer des Waschvorgangs um ca. 30%.	Sie kann nicht in Verbindung mit Programmen für Wolle und Seide verwendet werden.
1200-600	Verringert die Schleudergeschwindigkeit.	
Knitterschutz	Durch diese Taste kann das Programm angehalten werden (auf Symbol) die Wäsche bleibt so im Wasser liegen, bevor die Schleuder aktiviert wird. Dies ist eine äußerst wertvolle Taste bei Kunstfasern, Feinwäsche und sonstigen zarten Geweben, und nur für die Schonprogramme für Kunstfasern, Seide und Gardinen bestimmt, jedoch auch dann, wenn Sie die Wäsche nicht sofort nach dem Waschen herausnehmen können.	Bevor Sie die Tür öffnen, ist der Waschgang wie folgt abzuschließen: <i>Seide und Gardinen:</i> Taste Knitterschutz drücken, das Wasser läuft ab. <i>Kunstfasern:</i> Taste Knitterschutz drücken, wenn geschleudert werden soll, oder Wahlschalter PROGRAMME auf das entsprechende Symbol drehen, wenn nur der Wasserablauf gewünscht wird.

DE

Installation

Beschreibung

Waschprogramme

Waschmittel

Vorsichtsmaßnahmen

Wartung und Pflege

Störungen

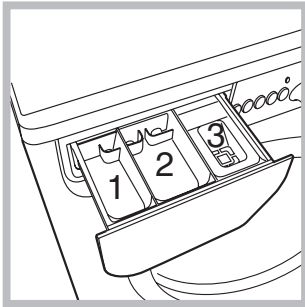
Kundendienst

Waschmittel und Wäsche

DE

Waschmittelschublade

Ein gutes Waschergebnis hängt auch von einer korrekten Waschmitteldosierung ab: Eine zu hohe Dosierung bedeutet nicht unbedingt reinere Wäsche, sie trägt nur dazu bei, die Maschineninnenteile zu verkrusten und die Umwelt zu belasten.



Schublade herausziehen und Waschmittel oder Zusätze wie folgt einfüllen:

In Kammer 1: Waschpulver für die Vorwäsche (kein Flüssigwaschmittel)

In Kammer 2: Waschmittel für die Hauptwäsche (Waschpulver oder Flüssigwaschmittel)

Flüssigwaschmittel nur kurz vor dem Start einfüllen.

In Kammer 3: Zusätze (Weichspüler usw.)

Der Weichspüler darf das Gitter nicht übersteigen.

! Verwenden Sie keine Handwaschmittel, sie verursachen eine zu hohe Schaumbildung.

Vorsortieren der Wäsche

- Sortieren Sie die Wäsche nach:
 - Gewebart / Waschetikettensymbol
 - und Farben: Buntwäsche von Weißwäsche trennen.
- Entleeren Sie alle Taschen.
- Das angegebene Gewicht, das sich auf die maximale Ladung an Trockenwäsche bezieht, sollte nicht überschritten werden:
 - Widerstandsfähige Gewebe: max 5 kg
 - Kunstfasergewebe: max 2,5 kg
 - Feinwäsche: max 2 kg
 - Wolle: max 1 kg

Wie schwer ist Wäsche?

- 1 Bettuch 400-500 gr
- 1 Kissenbezug 150-200 gr
- 1 Tischdecke 400-500 gr
- 1 Bademantel 900-1.200 gr
- 1 Handtuch 150-250 gr

Besondere Wäscheteile

Gardinen: Gardinen zusammengefaltet in einem Kissenbezug oder in einem netzartigen Beutel waschen. Waschen Sie diese allein, ohne das Gesamtgewicht für halbe Füllung zu übersteigen. Stellen Sie das Programm 8 ein, das ein automatisches Ausschließen der Schleuder vorsieht.

Skijacken und Anoraks: Sind diese mit Gänse- oder Daunenfedern gefüllt, können sie im Waschvollautomaten gewaschen werden. Ziehen Sie die Teile auf links, achten Sie auf eine maximale Beladung von 2/3 kg, wiederholen Sie 2/3 Spülgänge und stellen Sie die Schleuder auf Schonschleudern ein.

Tennisschuhe: Entfernen Sie Schlammreste. Tennisschuhe können zusammen mit Jeans oder sonstigen widerstandsfähigen Teilen, nicht jedoch mit Weißwäsche, gewaschen werden.

Wolle: Verwenden Sie Spezialwaschmittel; Lademenge von 1 kg bitte nicht überziehen.

Vorsichtsmaßnahmen und Hinweise

! Der Waschvollautomat wurde nach den strengsten internationalen Sicherheitsvorschriften entworfen und gebaut. Nachstehende Hinweise werden aus Sicherheitsgründen geliefert und sollten aufmerksam gelesen werden.

Allgemeine Sicherheit

- Dieses Gerät wurde für den nicht professionellen Einsatz im privaten Haushalt konzipiert und seine Funktionen dürfen nicht verändert werden.
- Der Waschvollautomat darf nur von Erwachsenen und gemäß den Anleitungen dieses Handbuchs bedient werden.
- Berühren Sie das Gerät nicht, wenn Sie barfuß sind, und auch nicht mit nassen oder feuchten Händen oder Füßen.
- Ziehen Sie den Gerätestecker nicht am Kabel aus der Steckdose, sondern nur am Stecker selbst.
- Öffnen Sie die Waschmittelschublade nicht, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- Berühren Sie nicht das Ablaufwasser, es kann sehr heiß sein.
- Öffnen Sie das Füllfenster nicht mit Gewalt: Der Sicherheits-Schließmechanismus könnte hierdurch beschädigt werden.
- Bei etwaigen Störungen versuchen Sie bitte nicht, Innenteile selbst zu reparieren.
- Halten Sie Kinder stets von dem in Betrieb befindlichen Gerät fern.
- Während des Waschgangs kann das Füllfenster sehr heiß werden.
- Muss der Waschvollautomat versetzt werden, sollten hierfür mindestens 2/3 Personen verfügbar sein. (Vorsichtig vorgehen). Versuchen Sie es niemals allein, das Gerät ist äußerst schwer.
- Vergewissern Sie sich, dass die Trommel völlig leer ist, bevor Sie die Wäsche einfüllen.

Entsorgung

- Entsorgung des Verpackungsmaterials: Befolgen Sie die lokalen Vorschriften, Verpackungsmaterial kann wiederverwertet werden.

- Entsorgung des Altgerätes: Machen Sie das Gerät vor der Entsorgung unbrauchbar. Schneiden Sie das Kabel ab und nehmen Sie das Füllfenster ab.

Energie sparen und Umwelt schonen

Technologie im Dienste der Umwelt

Glauben Sie, durch das Füllfenster hindurch wenig Wasser zu sehen? Dank der neuen Indesit-Technik genügt die halbe Wassermenge für eine maximale Sauberkeit: eine Maßnahme die zum Schutze der Umwelt angestrebt wurde.

Waschmittel, Wasser, Energie und Zeit sparen

- Verschwendung von Strom, Wasser, Waschmittel und Zeit kann man vermeiden, indem man die Waschmaschine mit der empfohlenen Höchstwäschemenge benutzt. Bei einer vollen Auslastung Ihres Waschvollautomaten können Sie bis zu 50% Energie sparen.
- Vorwäsche ist nur bei stark verschmutzter Wäsche erforderlich. Durch Vermeidung einer solchen kann Waschmittel, Zeit, Wasser und 5-15% Energie gespart werden.
- Flecken sollten mit einem Fleckenmittel vorbehandelt werden, oder weichen Sie die Wäsche vor der Wäsche ein. Hierdurch können hohe Waschttemperaturen vermieden werden. Ein 60°C-Programm anstelle eines 90°C-Programms, oder ein 40°C-Programm anstelle eines 60°C-Programms hilft bis zu 50% Energie zu sparen.
- Dosieren Sie Waschmittel sparsam je nach Wasserhärte, Verschmutzungsgrad und Wäschemenge, um die Umwelt nicht über Gebühr zu belasten: obwohl sie biologisch abbaubar sind, beinhalten Sie dennoch Stoffe, die die Umwelt belasten. Auch Weichmacher sollten höchst sparsam eingesetzt werden.
- Waschen Sie am späten Nachmittag oder in den ersten Morgenstunden, hierdurch tragen sie dazu bei, die Belastung der Elektrizitätswerke zu mindern.
- Soll die Wäsche in einem Wäschetrockner getrocknet werden, dann stellen Sie eine hohe Schleudergeschwindigkeit ein. Je trockener die Wäsche geschleudert wird, desto niedriger ist der zum Trocknen erforderliche Energieverbrauch.

DE

Installation

Beschreibung

Waschprogramme

Waschmittel

Vorsichtsmaßnahmen

Wartung und Pflege

Störungen

Kundendienst

Reinigung und Pflege

DE

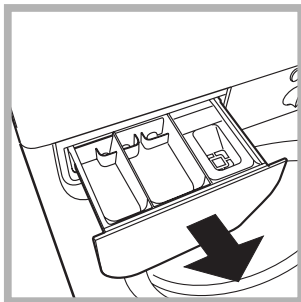
Wasser- und Stromversorgung abstellen

- Wasserhahn nach jedem Waschvorgang zudrehen. Hierdurch wird der Verschleiß der Wasseranlage verringert und Wasserlecks vorgebeugt.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie Ihren Waschvollautomaten reinigen.

Reinigung des Gerätes

Die Gehäuseteile und die Teile aus Gummi können mit einem mit warmer Spülmittellauge angefeuchteten Tuch gereinigt werden. Vermeiden Sie Löse- und Scheuermittel.

Reinigung der Waschmittelschublade



Heben Sie die Schublade leicht an und ziehen Sie sie nach vorne hin heraus (siehe Abbildung). Spülen Sie diese regelmäßig unter fließendem Wasser gründlich aus.

Pflege der Gerätetür und Trommel

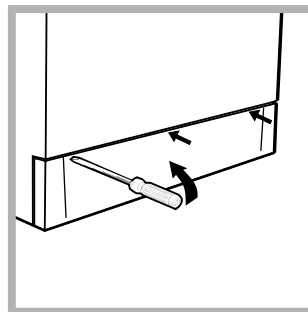
- Lassen Sie die Füllfenstertür stets leicht offen stehen, um die Bildung unangenehmer Gerüche zu vermeiden.

Reinigung der Pumpe

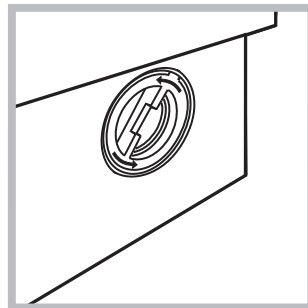
Ihr Gerät ist mit einer selbstreinigenden Pumpe ausgerüstet, eine Wartung ist demnach nicht erforderlich. Es könnte doch einmal vorkommen, dass kleine Gegenstände (Münzen, Knöpfe) in die zum Schutz der Pumpe dienende Vorkammer (befindlich unter der Pumpe) fallen. ! Vergewissern Sie sich, dass der Waschgang abgeschlossen ist und ziehen Sie den Stecker heraus.

! Vergewissern Sie sich, dass der Waschgang abgeschlossen ist und ziehen Sie den Stecker heraus.

Zugang zur Vorkammer:



1. Die Abdeckung (befindlich an der Gerätefront) mit Hilfe eines Schraubenziehers abnehmen (siehe Abbildung);



2. den Deckel gegen den Uhrzeigersinn abdrehen (siehe Abbildung): es ist ganz normal, wenn etwas Wasser austritt;

3. das Innere gründlich reinigen;
4. den Deckel wieder aufschrauben;
5. die Abdeckung wieder anbringen. Stellen Sie hierbei sicher, dass die Haken in die Schlitze eingreifen, bevor Sie die Abdeckung fest andrücken.

Kontrolle des Wasserzulaufschlauchs

Kontrollieren Sie den Zulaufschlauch mindestens einmal im Jahr. Weist er Risse bzw. Brüche auf, muss er ausgetauscht werden. Der starke Druck während des Waschprogramms könnte zu plötzlichem Platzen führen.

! Verwenden Sie niemals bereits gebrauchte Schläuche.

Es kann immer einmal vorkommen, dass Ihr Waschvollautomat nicht funktioniert. Bevor Sie sich an den Technischen Kundendienst wenden (*siehe Seite 48*), vergewissern Sie sich zuerst, ob es sich nicht um eine Kleinigkeit handelt, die Sie selbst beheben können. Ziehen Sie hierzu nachstehendes Verzeichnis zu Rate.

Störungen:

Der Waschvollautomat schaltet sich nicht ein.

Der Waschgang startet nicht.

Der Waschvollautomat lädt kein Wasser.

Der Waschvollautomat lädt laufend Wasser und pumpt es laufend ab.

Der Waschvollautomat pumpt nicht ab und schleudert nicht.



Der Waschvollautomat vibriert zu stark während des Schleuderns.

Der Waschvollautomat ist undicht.

Dreht sich die Programmwählerscheibe ununterbrochen?

Es bildet sich zu viel Schaum.

Mögliche Ursachen / Lösungen:

- Der Stecker steckt nicht in der Steckdose, oder nicht so, dass der Kontakt hergestellt wird.
- Der Strom ist ausgefallen.
- Das Füllfenster ist nicht richtig geschlossen.
- Die Taste  wurde nicht gedrückt.
- Der Wasserhahn ist nicht auf.
- Der Zufuhrschlauch ist nicht am Wasserhahn angeschlossen.
- Der Schlauch ist geknickt.
- Der Wasserhahn ist nicht auf.
- Es ist kein Wasser da.
- Der Druck ist unzureichend.
- Der Ablaufschlauch befindet sich nicht auf der vorgeschriebenen Höhe, d.h. 65 - 100 cm vom Boden (*siehe Seite 39*).
- Das Schlauchende liegt unter Wasser (*siehe Seite 39*).
- Der Mauerablauf wurde nicht mit einer Entlüftungsöffnung versehen.
Konnte die Störung durch diese Kontrollen nicht behoben werden, dann drehen Sie den Wasserhahn zu, schalten das Gerät aus und fordern den Kundendienst an. Falls Sie in einer der obersten Etagen eines Gebäudes wohnen, kann es vorkommen, dass sich im Syphon ein Vakuum bildet, und der Waschvollautomat ständig Wasser ansaugt und wieder abpumpt. Zur Lösung dieser Probleme bietet der Handel spezielle Syphonventile.
- Das Programm siehe kein Abpumpen vor: bei einigen Programmen muss diese Funktion manuell gestartet werden (*siehe Seite 42*).
- Die Knitterschutz-Funktion ist aktiv (*wo vorgesehen*): Bei dieser Funktion muss der Wasserablauf manuell vorgenommen werden.
- Der Ablaufschlauch ist geknickt (*siehe Seite 39*).
- Die Ablaufleitung ist verstopft.
- Die Trommel wurde bei der Installation nicht korrekt befreit (*siehe Seite 38*).
- Der Waschvollautomat steht nicht eben (*siehe Seite 38*).
- Der Waschvollautomat steht zu eng zwischen der Wand und einem Möbel (*siehe Seite 38*).
- Der Zulaufschlauch wurde nicht ordnungsgemäß aufgeschraubt (*siehe Seite 38*).
- Die Waschmittelschublade ist verstopft (*zur Reinigung siehe Seite 46*).
- Der Ablaufschlauch wurde nicht ordnungsgemäß befestigt (*siehe Seite 39*).
- Warten Sie bitte einige Minuten, bis das Wasser vollständig abgepumpt ist, schalten Sie Ihre Waschmaschine aus, wählen Sie eines der Symbole Stop/Reset , und schalten Sie dann Ihre Maschine wieder ein. Sollte jedoch die Programmwählerscheibe weiterhin drehen, liegt eine Betriebsstörung vor, fordern Sie in diesem Falle den Kundendienst an.
- Das Waschmittel ist für Waschmaschinen nicht geeignet (es muss mit der Aufschrift "Für Waschmaschinen", "Für Handwäsche und Waschmaschinen" usw. versehen sein).
- Es wurde zu hoch dosiert.

DE

Installation

Beschreibung

Waschprogramme

Waschmittel

Vorsichtsmaßnahmen

Wartung und Pflege

Störungen

Kundendienst

Bevor Sie sich an den Kundendienst wenden:

- Kontrollieren Sie zuerst, ob das Problem nicht allein gelöst werden kann (*siehe Seite 47*);
- Starten Sie das Programm erneut, um sicherzustellen, dass die Störung auch wirklich behoben wurde;
- Ist dies nicht der Fall, dann kontaktieren Sie den autorisierten Kundendienst unter der auf dem Garantieschein aufgedruckten Telefonnummer.

! Wenden Sie sich auf keinen Fall an nicht autorisierte Techniker.

Geben Sie bitte Folgendes an:

- die Art der Störung;
- das Maschinenmodell (Mod.);
- die Seriennummer (S/N).

Diese Daten entnehmen Sie bitte dem auf der Rückseite der Maschine befindlichen Typenschild.